

Очистители высокого давления

B 10/200

B 13/150

B 16/220



Руководство по эксплуатации

Перед пуском в эксплуатацию внимательно ознакомьтесь мерами безопасности и соблюдайте их в процессе эксплуатации.

Rus



Описание

Уважаемый Заказчик!

Сердечно поздравляем Вас с приобретением нового портативного или передвижного очистителя высокого давления и благодарим за покупку!

Чтобы облегчить пользование аппаратом, разрешите на следующих страницах разъяснить Вам его работу.

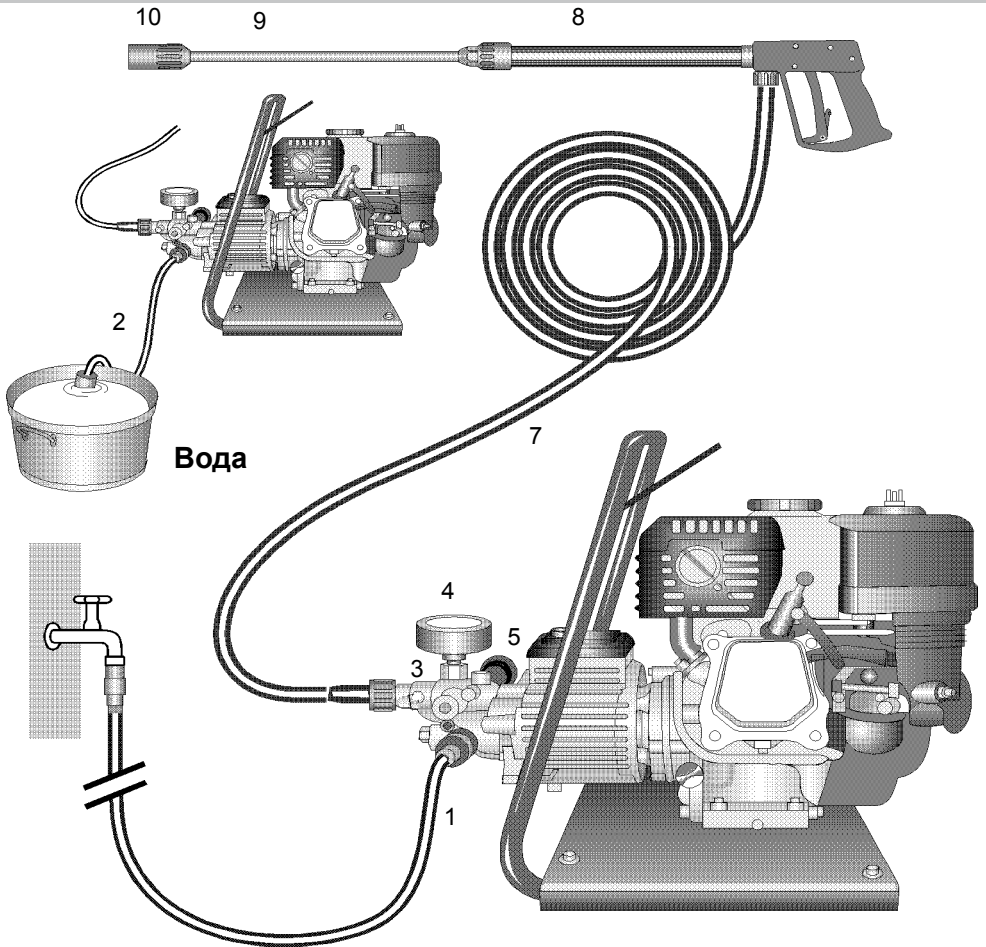
Очиститель поможет Вам в проведении всех Ваших работ по чистке:

- фасадов,
- плит тротуаров,
- террас,
- транспортных средств любых типов,
- животноводческих помещений,
- машин
- емкостей,
- каналов,
- Улицы и т.д.

Технические данные	В 10/200	В 13/150	В 16/220
Рабочее давление, бесступ. регулир.	10 - 200 бар	10 - 150 бар	10 - 220 бар
Допуст. избыточное давление	220 бар	165 бар	240 бар
Подача воды	при 1800 об./мин. 10 л/мин.	при 1800 об./мин. 13 л/мин.	при 1800 об./мин. 16 л/мин.
Под. горячей воды до	70 °С	70 °С	70 °С
Высота всасывания	2,5 м	2,5 м	2,5 м
Шланг высок. давл. с Шланговый барабан	10 м -	10 м 15 м	10 м 15 м
Двигат.внутрен.сгоран.	Honda GX 160 CX	Honda GX 160 CX	Honda GX 340 CX
Масса	22 кг	24 кг	26 кг
Уровень шума по DIN 45 635 (отнесенный к рабочему месту)	78 дБ	78 дБ	81 дБ
Отдача на насадке Крутящий момент	ок. 32 Нм 29 Нм	ок. 27 Нм 24,3 Нм	ок. 38 Нм 33 Нм
№ для зак.			
портативный	41.182	41.170	
с тележкой	41.182 1	41.170 1	41.173 2
с тележкой и шлан. барабаном		41.170 2	41.173 3*
с регулированием чисел оборотов *			41.173

Допустимое отклонение числовых параметров +/- 5% согласно нормам Объединения немецких производителей машин и аппаратов „VDMA“, отдельный лист 24411.

Описание



Конструкция

Очистители высокого давления фирмы KRDNZLE В 10/200 + В 13/150 + В 16/220 являются портативными и передвижными аппаратами. Конструкция показана на схеме.

Функция

- | | |
|---|--|
| 1 Патрубок подключения водяного шланга с фильтром | 5 Клапан регулирования давления - предохранительный клапан |
| 2 Заборный шланг с фильтровальной корзиной (специальная принадлежность), № для заказа: 15.038 3 | 7 Шланг высокого давления |
| 3 Насос высокого давления | 8 Распылительный пистолет |
| 4 Манометр с глицериновым наполнением | 9 Сменная распылительная трубка |
| | 10 Регулируемое сопло |
| | 10а В10/200 только с Грязекиллером |

Описание

Система подачи воды и моющего средства

Воду можно подавать к насосу высокого давления под давлением или засасывать прямо из безнапорной емкости. Затем вода насосом высокого давления под давлением вводится в предохранительную распылительную трубку. Струя высокого давления образуется благодаря соплу, расположенному на предохранительной распылительной трубке.



Через инжектор высокого давления можно подмешивать моющие или очищающие средства. (Нет у B10/200)

Соблюдать инструкции по защите окружающей среды, утилизации и защите водоемов!

Распылительная трубка с распылительным пистолетом

Распылительный пистолет делает возможной эксплуатацию аппарата только при включенном предохранительном рычаге переключения.

При нажатии на рычаг распылительный пистолет раскрывается. Жидкость теперь подается к соплу. Создается давление распыления, быстро достигающее избранное рабочее давление.

Отпустив рычаг переключения, пистолет перекрывают, жидкость из распылительной трубки выступить не может.

Толчок давления при закрывании пистолета открывает перепускной клапан, предохраняющий от повышения давления сверх допустимого. Насос остается включенным, перекачивая с пониженным избыточным давлением жидкость в контуре. При открытии пистолета клапан регулирования давления перекрывается, а насос дальше перекачивает жидкость с избранным рабочим давлением в распылительную трубку.



Распылительный пистолет является предохранительным устройством. Ремонт разрешается выполнять только компетентным лицам. При замене деталей разрешается использовать только конструкционные детали, допущенные изготовителем.

Клапан регулирования давления - предохранительный клапан

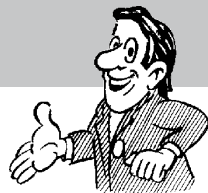
Клапан регулирования давления - предохранительный клапан защищает аппарат от слишком высокого избыточного давления и сконструирован таким образом, чтобы его невозможно было установить на давление, превышающее допускаемое рабочее давление. Ограничительная гайка поворотной ручки запломбирована лаком.

Вращением поворотной ручки можно бесступенчато настраивать рабочее давление и распыляемое количество.



Замену, ремонт, новую настройку и пломбирование разрешается выполнять только компетентным лицам.

Описание



На двигатель распространяется только руководство по эксплуатации фирмы «Honda»!

Безопасность двигателя: (см. руковод. фирм. «Honda»)

Двигатели фирмы «Honda» работают безопасно и надежно, если за ними будет осуществляться надлежащий уход. Внимательно прочитайте руководство перед пуском двигателя в эксплуатацию и попытайтесь полностью понять его содержание.

Несоблюдение этого указания может привести к травмированию персонала и к повреждению оборудования.



Во избежание пожара и для обеспечения достаточной вентиляции двигатель должен в работе находиться на расстоянии от зданий и предметов не менее 1 м. Вблизи двигателя не должны находиться воспламеняющиеся предметы!

Детей и домашних животных держать в стороне от рабочей зоны двигателя, так как имеется опасность получения ожогов и травм от оборудования, приводимого в движение двигателем. Ознакомьтесь со всеми элементами управления двигателя. В частности, очень хорошо изучите, как можно быстро выключить двигатель. Лицам, незнающим двигатель, не разрешайте управлять им.

Установка: Месторасположение



Аппарат не разрешается устанавливать и эксплуатировать ни в пожароопасных или взрывоопасных помещениях, ни в лужах. Аппарат не разрешается эксплуатировать под водой.

ВНИМАНИЕ !



Никогда не засасывайте жидкости, содержащие растворители, как растворители лаков, бензин, масло или подобные жидкости.

Соблюдать указания изготовителей добавочных средств!

Уплотнения в агрегате не являются устойчивыми относительно растворителей. Туман, распространяемый растворителями, быстро воспламеняется, взрывоопасен и ядовит.

ВНИМАНИЕ !



При эксплуатации с горячей водой, имеющей температуру 70°, возникает повышенная температура. **Не прикасаться к аппарату без защитных рукавиц!**

Описание



Краткое руководство по эксплуатации:

1. Прикрутить шланг высокого давления к распылительному пистолету и аппарату.
2. Подсоединить водопровод на стороне всасывания.
3. Удалить из аппарата воздух (многократно открывать и перекрывать распылительный пистолет).
4. Включить аппарат при раскрытом пистолете и начать процесс мойки.
5. Завершив процесс мойки, полностью опустошить насос (без всасывающего и напорного шланга примерно на 20 сек. включить двигатель). Затем можно отсоединить шланг высокого давления.
- Использовать только чистую воду ! - Обеспечить защиту от мороза !

ВНИМАНИЕ !

Соблюдайте инструкции предприятия, снабжающего Вас водой.

Согласно EN 61 770 аппарат не разрешается прямо подключать к общей сети снабжения питьевой водой.

Однако кратковременное подключение разрешено согласно DVGW

(Германский Союз газового и водного хозяйства), если в подводящий водопровод встроен обратный клапан с аэратором (№ для заказа фирмы KRÄNZLE: 41.016 4).

Разрешается также косвенное подключение к общей сети снабжения питьевой водой методом свободного слива согласно EN 61 770; например, путем использования емкости с поплавковым клапаном.

Прямое подключение разрешено к сети, не предназначенной для снабжения питьевой водой.

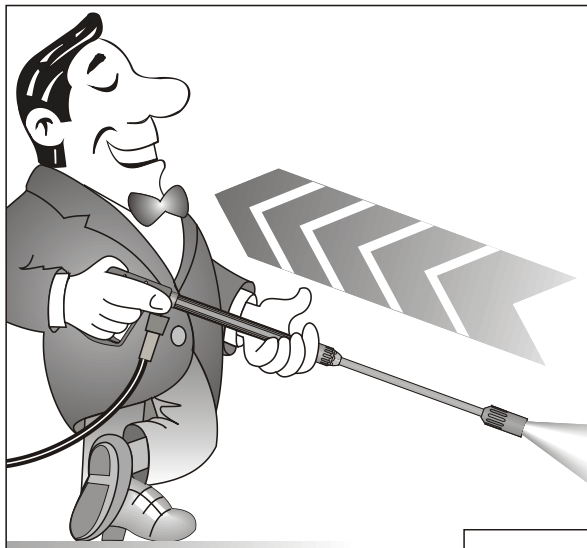
Шланг высокого давления и распылительное устройство

Шланг высокого давления, принадлежащий к оборудованию аппарата, и распылительное устройство - из высококачественного материала. Они рассчитаны на эксплуатационные условия аппарата и маркированы в соответствии с инструкцией.



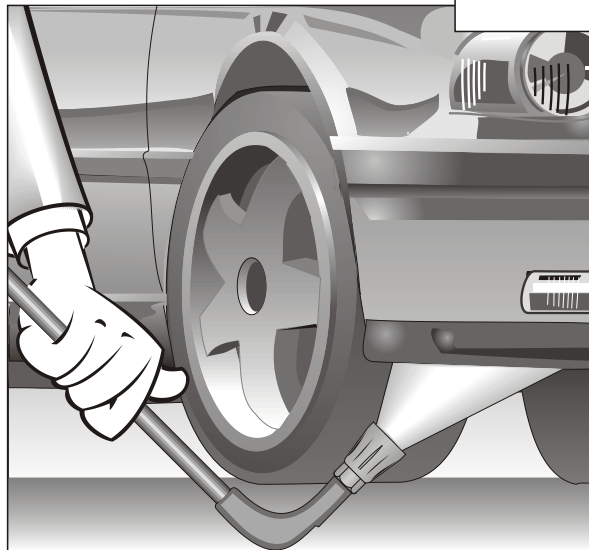
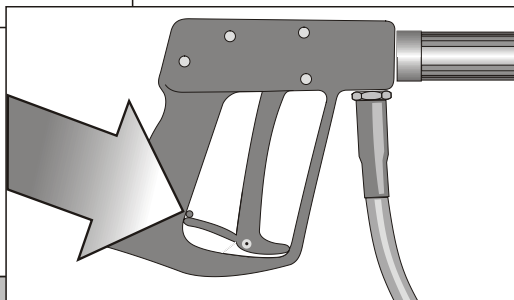
При замене использовать только допущенные изготовителем и в соответствии с инструкцией маркированные конструкционные детали. Шланги высокого давления и распылительные устройства подсоединять герметично. Через шланг высокого давления не разрешается переезжать, не разрешается его чрезмерно растягивать или перекручивать. Шланг высокого давления не разрешается тянуть по острым кромкам. В противном случае гарантия теряется.

Указания по технике безопасности



Относительно отдачи
- см. указание на стр. 2 !

Предохранительный затвор на пистолете перекидывать после каждого пользования, чтобы предотвратить непроизвольное распыление!



Копье для чистки днища обязательно опустить на землю! Используя копье для чистки днища, необходимо обращать внимание на то, что при изогнутых исполнениях, например, при U-образном копье № 41.075, при отдаче возникает крутящий момент!

(Указание на стр.2)

Всё это Вы купили:

1. Распылительное копьё с регулирующим соплом



и сопло высокого давления

Плоская струя
(В10/200 только с
Грязекиллером)

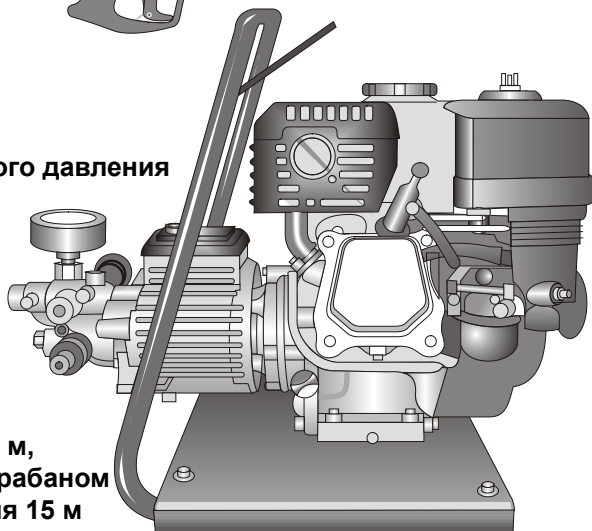


2. Распылительный пистолет

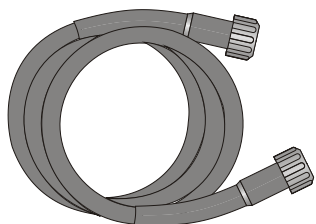
с изолированной ручкой,

резьбовым соединением

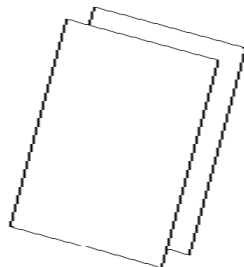
3. Очиститель KRÄNZLE высокого давления
В 10/200 В 13/150 В 16/220



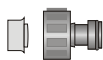
4. Шланг высокого давления 10 м,
У аппаратов с шланговым барабаном
и шлангом высокого давления 15 м



6. Руководство по эксплуатации Насоса
Руководство по эксплуатации Двигатель

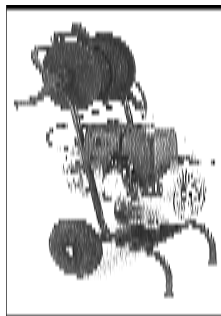
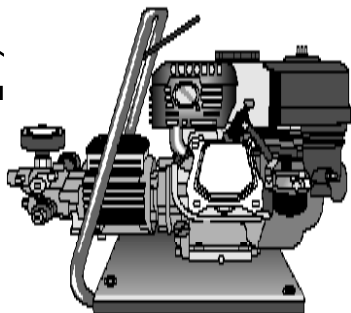


7. Точка подвода воды

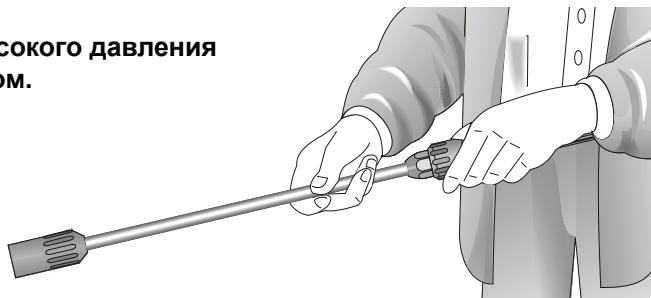


Пуск в эксплуатацию

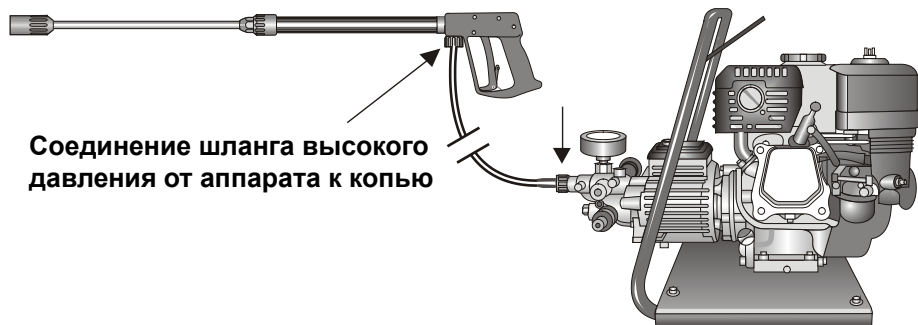
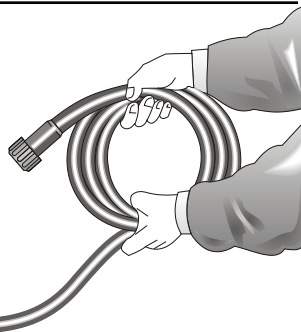
1. Стержневой указатель уровня масла



2. Соединить копьё высокого давления с ручными пистолетом.

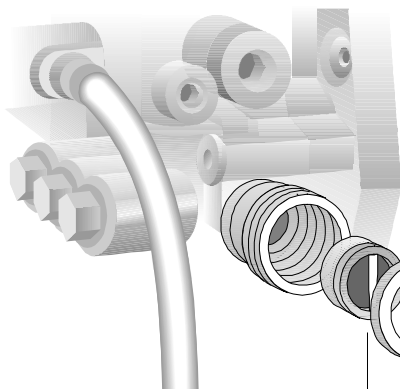


3. Шланг высокого давления размотать без образования петель и соединить с ручным пистолетом и насосом. При наличии удлинителя использовать шланг высокого давления макс. 20 м или 2 шланга по 10 м с шланговыми соединителями.



Соединение шланга высокого давления от аппарата к копьё

Пуск в эксплуатацию



4. Аппарат можно выборочно подключать к напорному водопроводу с холодной или горячей водой с температурой до 70°C (см. стр. 2). При внешней подаче воды следить за тем, чтобы вода была чистой. Поперечное сечение шланга должно быть не менее 1/2" = 12,7 мм (свободный проход). Сетка №1 должно быть всегда чистым.

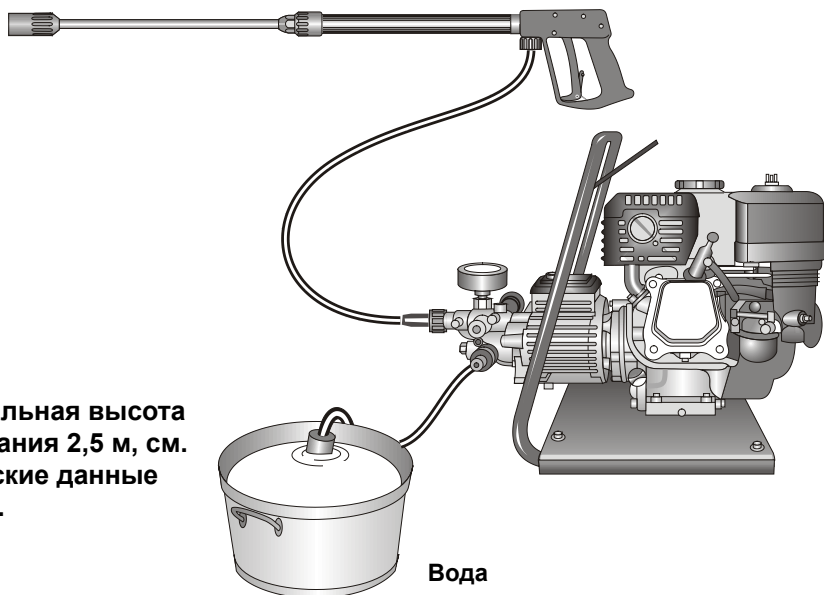
Перед каждым пуском в эксплуатацию проверять сетку на предмет чистоты!

ВНИМАНИЕ !



При эксплуатации с горячей водой, имеющей температуру 70°, образуется повышенная температура.

Не брать за головку насоса без защитных рукавиц!



5. Максимальная высота засасывания 2,5 м, см. технические данные на стр. 2.

Пуск в эксплуатацию

Регулирование давления

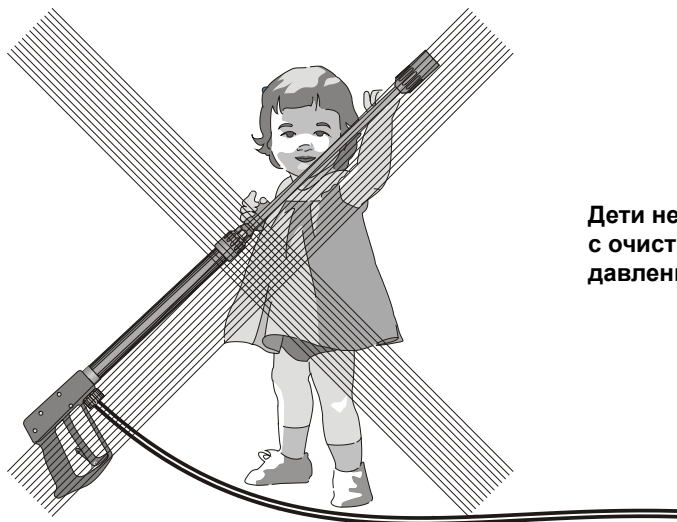
Вращением красного регулирующего кольца. Максимальное давление настроено константно.



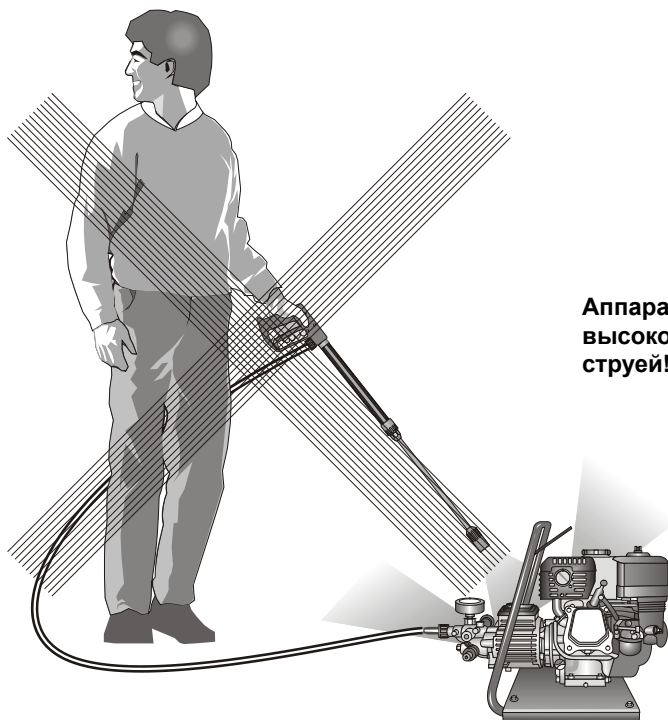
Снятие с эксплуатации:

1. Отключить аппарат.
2. Перекрыть подвод воды.
3. Кратковременно раскрыть пистолет, пока не создастся давление.
4. Заблокировать пистолет.
5. Открутить водяной шланг и пистолет.
6. Опорожнить пистолет: двигатель включить примерно на 20 секунд.
7. Зимой: насос хранить в защищенном от мороза помещении.
8. Прочистить водяной фильтр.

Это запрещено !

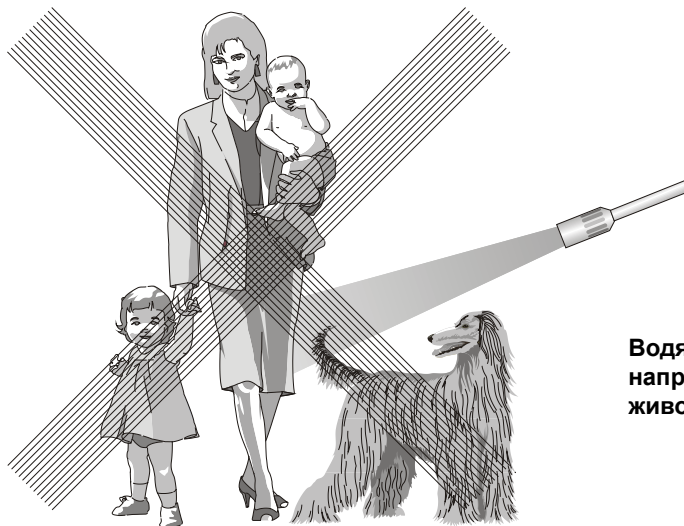


Дети не должны работать с очистителем высокого давления!

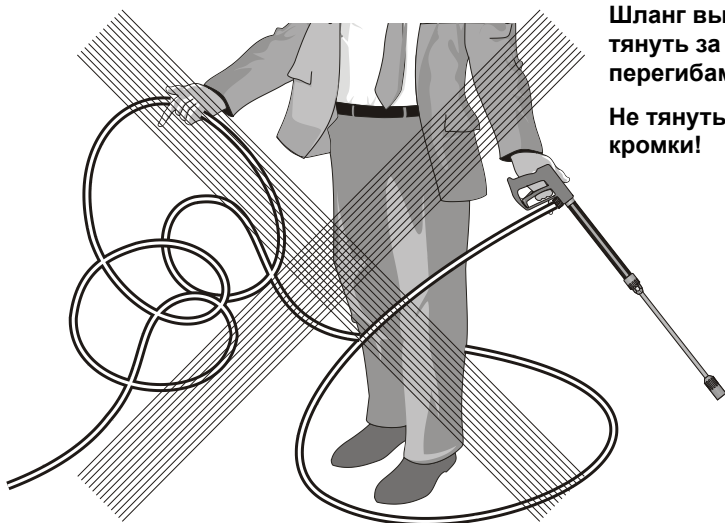


Аппарат не мыть ни струей высокого давления, ни водяной струей!

Это запрещено !



Водяную струю никогда не направлять на людей или животных!



Шланг высокого давления не тянуть за собой петлями или перегибами!

Не тянуть шланг через острые кромки!

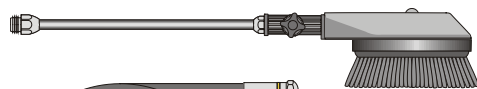
Дальнейшие варианты комбинаций...

(нет у В10/200)



**Ротационная
мочная щетка**

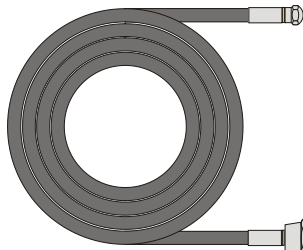
№ для заказа: 41.050 1



Шланг для чистки каналов

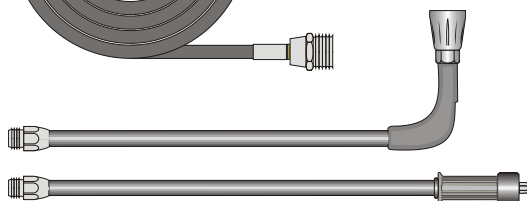
8 м - № для заказа: 41.051

15 м - № для заказа: 41.058



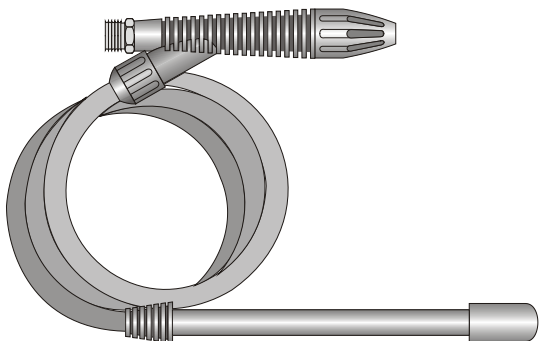
Копье для чистки дна

№ для заказа: 41.075



**Пескоструйное
устройство**

№ для заказа: 41.068 1



Плоская щетка

№ для заказа: 41.073

Грязекиллер

В 10/200

№ для заказа: 41.073 8

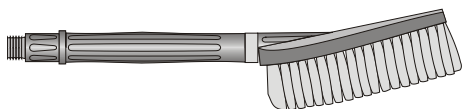
В13/150

№ для заказа: 41.072 5

турбокиллер

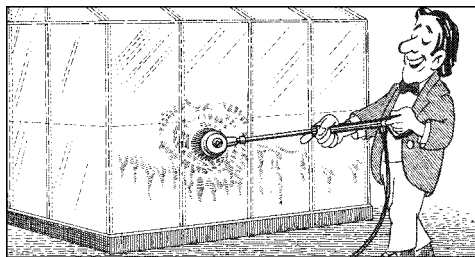
В16/220

№ для заказа: 41.072 4



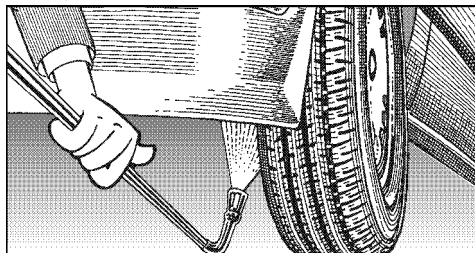
Используя принадлежности, соблюдать инструкции по защите окружающей среды, утилизации и защите водоемов!

... с дополнительными принадлежностями KRÄNZLE



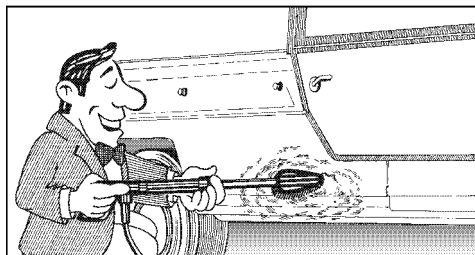
Мойка автомашин, стекол, жилых автоприцепов, катеров и т.д.

Ротационная моечная щетка с удлинителем 40 см и ниппелем ST30 M22x1,5.

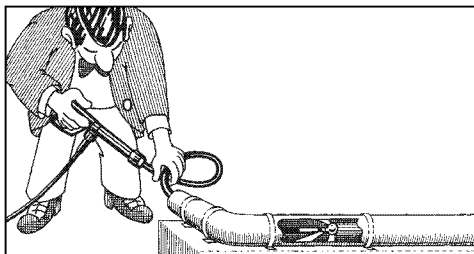


Мойка днищ автомашин, автопоездов и оборудования. Копье 90 см с соплом высокого давления и ниппелем ST 30 M 22 x 1,5.

Копье при распылении должно опираться.

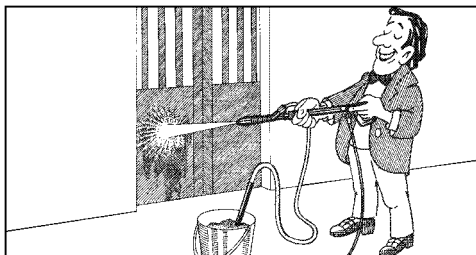


Мойка автомашин и всех гладких поверхностей. Щетка с ниппелем ST 30 M 22 x 1,5.



Чистка труб, каналов, стоков.

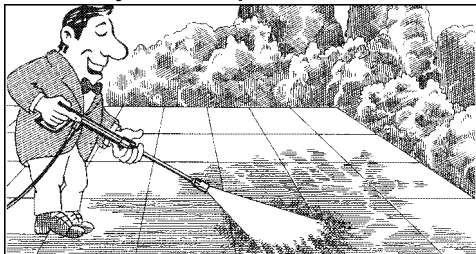
Шланг для чистки труб с соплом KN и ниппелем ST 30 M 22 x 1,5.



Очищение пескоструйным соплом остатков краски, ржавчины и фасадов. Пескоструйный инжектор со всасывающей насадкой и 3-метровым шлангом из ПВХ и ниппелем ST30



При работе с пескоструйным инжектором одевать защитную одежду. Используя пескоструйный материал, соблюдать указания производителя!

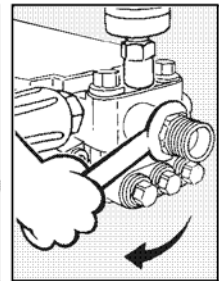
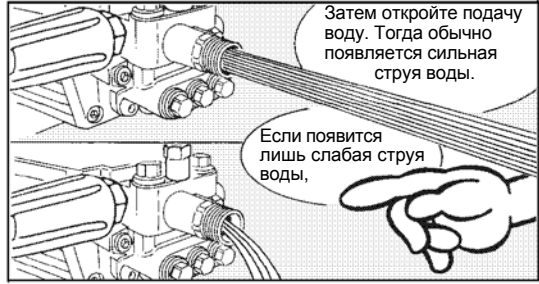


Ротирующая точечная струя для мойки очень загрязненных мест. Турбокиллер с удлинителем 40 см и ниппелем ST 30 M 22 x 1,5.

Небольшой ремонт -

Из сопла выступает мало воды или вода вообще не выступает!

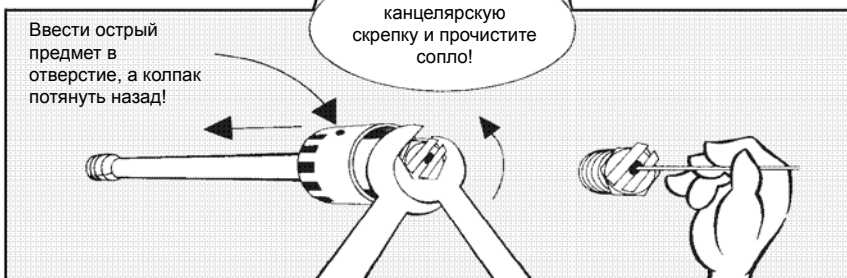
- Манометр показывает давление на 10% больше, чем рабочее давление!



- сделай сам !

Засорилось сопло !

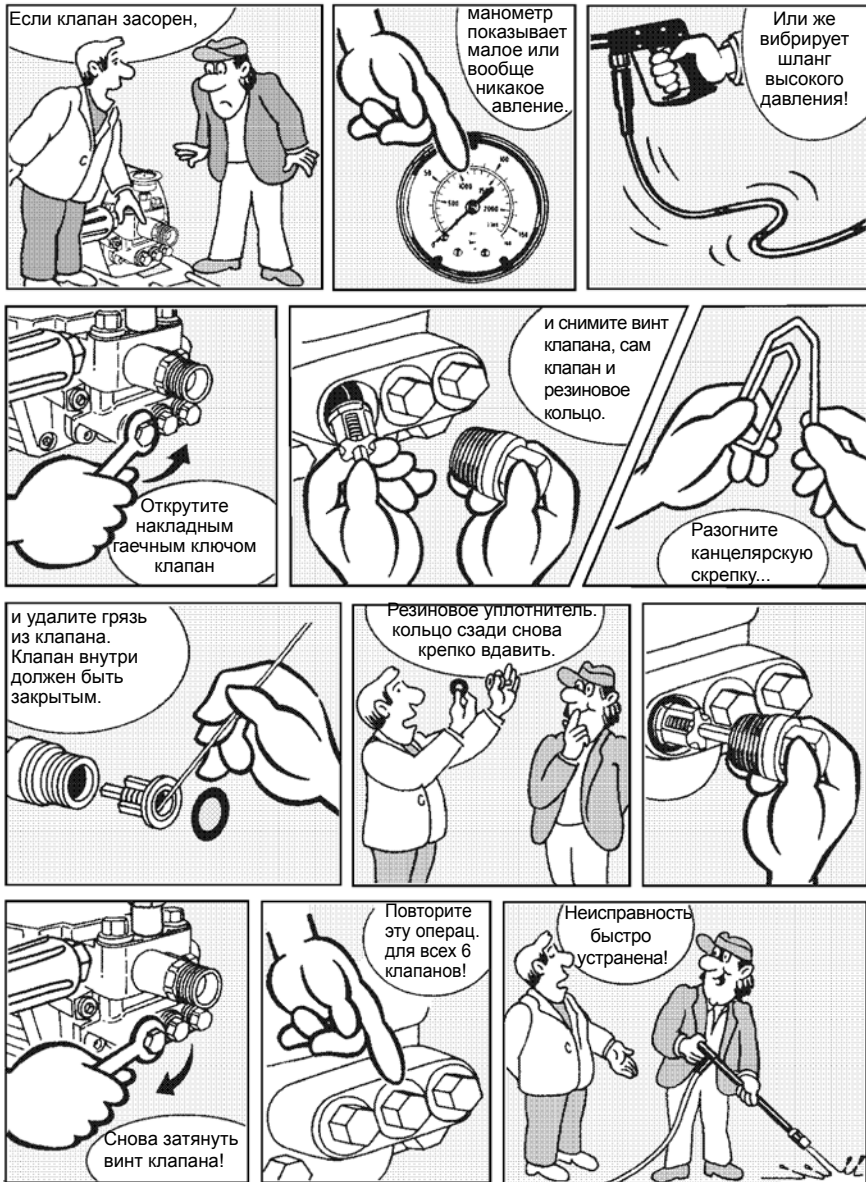
● Воды нет, но манометр показывает полное давление!



Небольшой ремонт - сделай сам !

Клапаны загрязнены или заилипли!

- Манометр не показывает полное давление
- Шланг высокого давления вибрирует
- Вода выходит толчками
- Клапаны могут заилипнуть, если аппаратом долго не пользовались.



Общие инструкции

Испытания

Аппараты при необходимости, однако не реже, чем каждые 12 месяцев, должны подвергаться испытаниям компетентным лицом на предмет обеспечения безопасной эксплуатации, в соответствии с “Инструкциями для работы с аппаратами, распыляющими жидкости”. Результаты испытаний необходимо записать. Достаточно простой записи без формуляра.

Предупреждение несчастных случаев

Аппарат устроен таким образом, что при профессиональном использовании несчастные случаи исключены. Персонал, обслуживающий аппарат, необходимо проинструктировать по мерам безопасности для предотвращения ожогов от горячих частей аппарата или поражения струей высокого давления. Необходимо соблюдать “Инструкции для работы с аппаратами, распыляющими жидкости” (как на стр. 12 и 13).

Перед каждым пуском в эксплуатацию проверять уровень масла маслоизмерительным стержнем. (Соблюдать горизонтальное положение!).

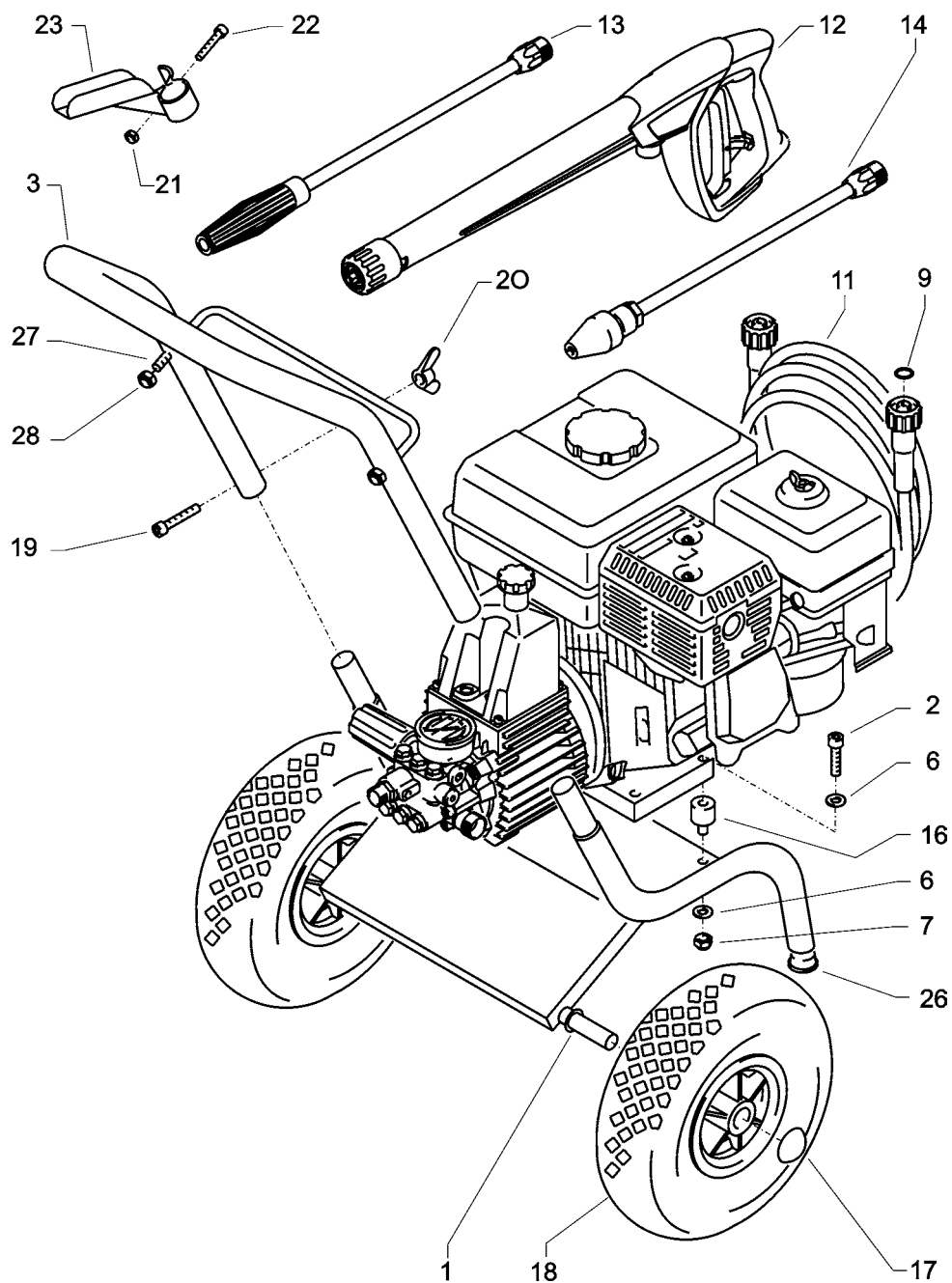
Замена масла В10/200 ; В13/150:

Масло не нужно заменять в течение всего срока службы аппарата. Если при ремонте потребуются заменить масло, то, подставив емкость, открутить маслосливной винт и опорожнить аппарат. Масло необходимо собрать в емкость, а затем утилизировать согласно инструкции. Новое масло: 0,3 л - Моторное масло W 15/40

Замена масла: В16/220:

После ок. 40 эксплуатационных часов, но не позже момента, когда масло примет серый или беловатый цвет, необходимо заменить масло насоса высокого давления. Масло необходимо собрать в емкость, а затем утилизировать согласно инструкции. Новое масло: 1,0 л Castrol Formula RS

Комплектный аппарат



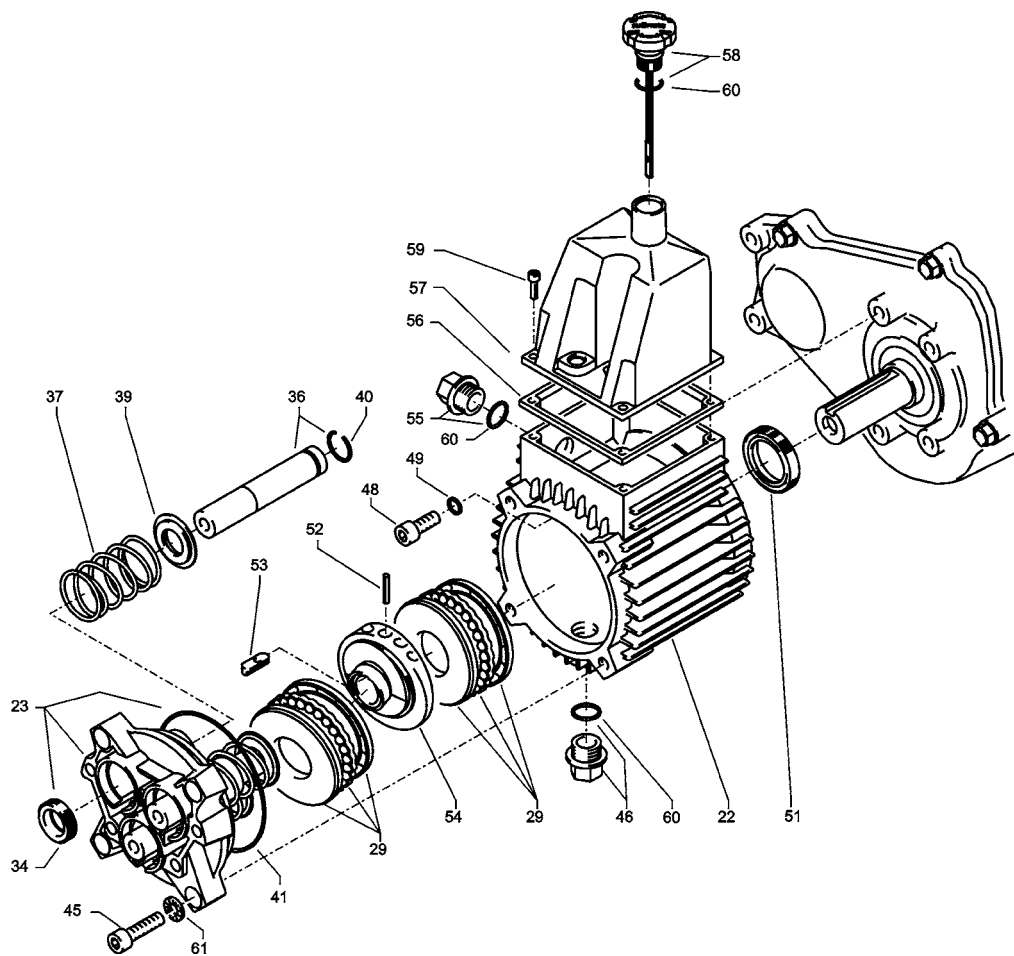
KRÄNZLE B 10/200

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 10/200 с тележкой

Комплектный аппарат

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Wagen	1	41.101 7
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 25	2	44.137
2.1	Sechskantschraube M 8 x 30	2	44.033 2
3	Schubbügel	1	41.101 6
6	Unterlegscheibe 8,4 DIN125	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 - 210 bar	1	41.081
12	Pistole M2000	1	12.480
13	Lanze mit Vario-Jet 030	1	41.156 2
14	Lanze mit Schmutzkiller 030	1	41.073 8
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Sechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 35	1	40.131
23	Pistolenhalterung	1	40.130
26	Gummistopfen für Wagen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.410
	Motor Honda GX 200 LX		24.027 2

Привод насоса



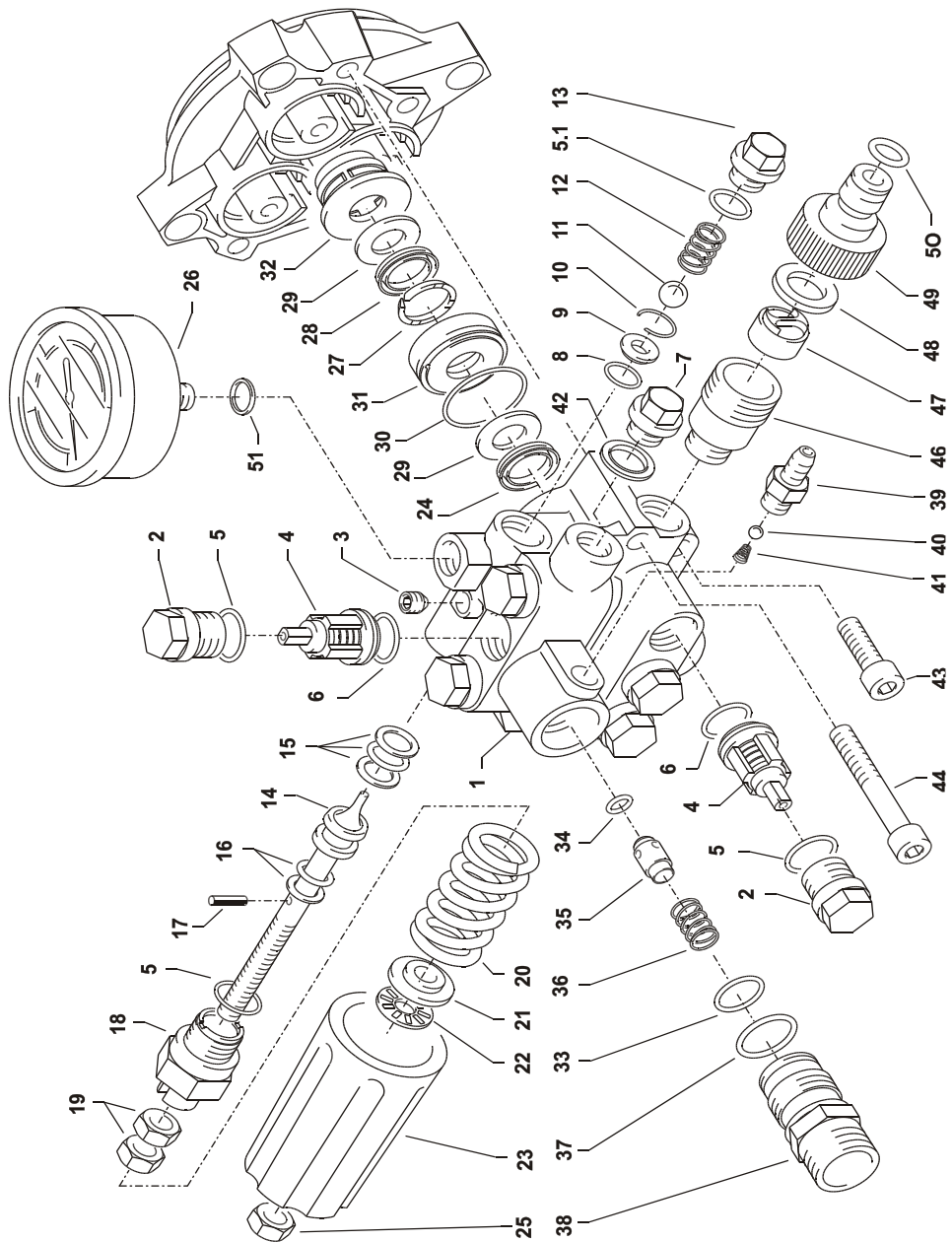
Kränzle B 10/200

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 10/200 с тележкой

Привод насоса

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
22	Getriebegehäuse	1	41.481 1
23	Gehäuseplatte 15 mm	1	42.906
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 15 x 24 x 7	3	42.907
36	Plunger 15 mm	3	42.908
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 15 mm	3	42.909
40	Sprengring 15 mm	3	42.910
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021 1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
46	Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet	1	48.020
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtring	4	41.500
51.1	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019 5
52	Spannstift 3 x 16	1	14.148 1
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumelscheibe 13°	1	41.028 6-13,0
55	Verschlussstopfen M 18 x 1,5	1	41.011
56	Flachdichtung	1	41.019 3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmessstab	1	42.520 2
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
60	O-Ring 14 x 2	3	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054
31	Leckagering 15 mm	3	42.905

Корпус клапана



Kränzle B 10/200

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 10 / 200

Корпус клапана APG для диаметра плунжера 15 мм

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Ventilgehäuse	1	42.163 3
2	Ventilstopfen	5	41.714
2.1	Dichtstopfen mit R1/4" IG	1	42.026 1
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1
5	O-Ring 16 x 2	8	13.150
6	O-Ring 15 x 2	6	41.716
7	Dichtstopfen R 1/4" mit Bund	1	42.103
8	Ausgangsteil M22x1,5	1	40.522 1
9	Dichtstopfen M 8 x 1	2	13.158
10	O-Ring 18 x 2	1	43.446
11	Aluminium - Dichtring	3	13.275
12	Stopfen 1/4" AG mit ISK	1	13.387
13	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
14	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118
15	Sprengring	1	12.258
16	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
17	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
27	Stützring rot 15mm	3	42.913
28	Manschette weich 15mm	3	42.902
28.1	Manschette Gewebe 15mm	3	42.902 1
29	Backring 15 x 24	6	42.903
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3	40.026
31	Leckagering 15 mm	3	42.905
32	Zwischenring 15 mm	3	42.904 1
33	Verschlussstopfen R3/8"	1	14.113
34	Kupferring 17 x 22 x 1,5	1	40.019
42	Usit-Ring	1	42.104
43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2	41.036 1
44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2	41.017 1
46	Sauganschluss	1	41.016
47	Wasserfilter	1	41.046 1
48	Gummidichtung	1	41.047 1
49	Steckkupplung	1	41.047 2
50	O-Ring	1	41.047 3

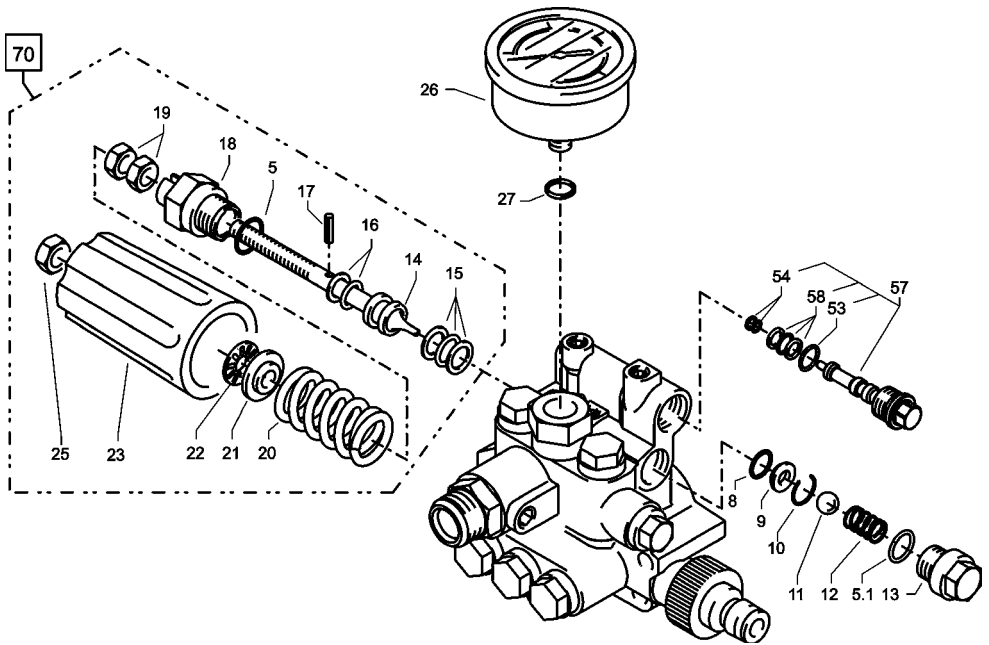
**Ремонтный комплект клапанов
для APG-насоса 41.748 1**
состоящий из: 6 шт. поз. 4; 6 шт. поз. 5; 6 шт. поз. 6

Ремонтный комплект манжет, 15 мм 42.911
состоящий из: 3 шт. поз. 24; 3 шт. поз. 27;
3 шт. поз. 28; 6 шт. поз. 29; 6 шт. поз. 30

Корпус клапана комплект 42.912
комплектный, со встроенным ULH и
реле давления

**Управляющий поршень,
комплектный, с маховичком 43.444**

Unloader



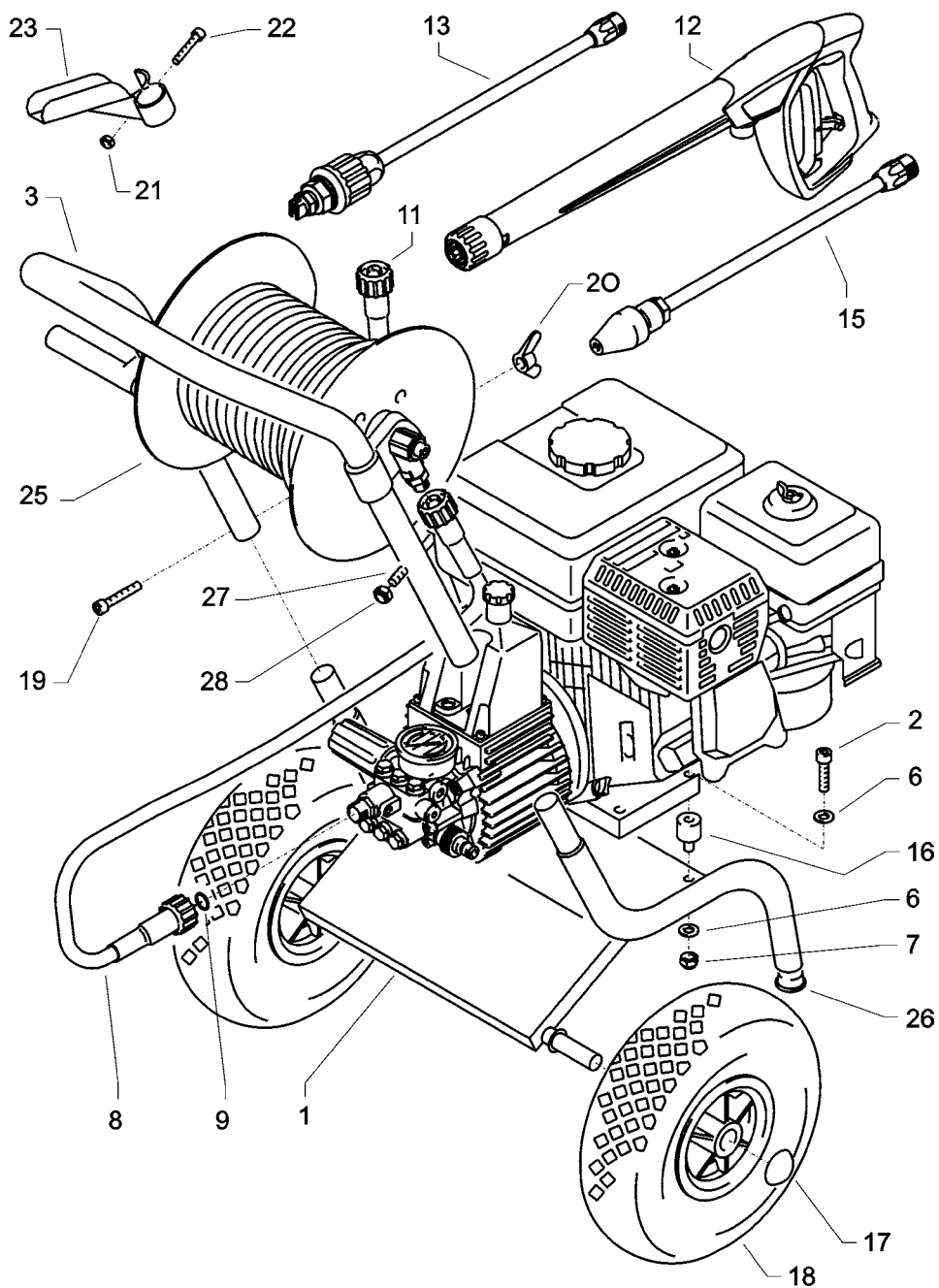
Kränzle B 10/200

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 10 / 200

Unloader

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-250 Bar	1	15.039
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275
50	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
53	O-Ring 14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4mm	1	12.136 2
57	Blindverschluss mit Dichtungen	1	44.551
58	Parbaks 7mm	1	15.013
70	Управляющий поршень, комплектный, с маховичком		43.444

Комплектный аппарат



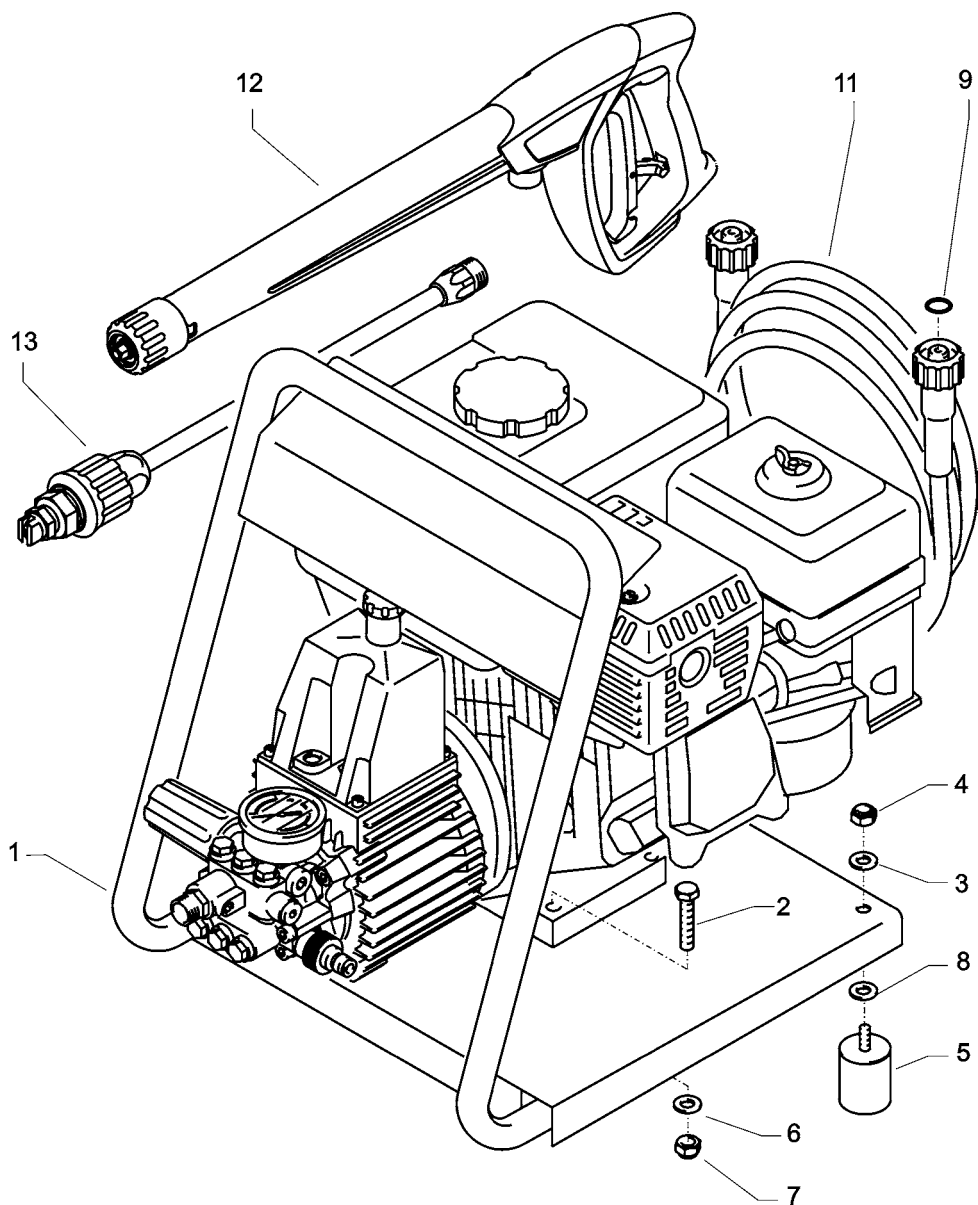
Kränzle B 13/150

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 13/150 с тележкой

Комплектный аппарат

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Wagen	1	41.101 7
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 25	2	44.137
2.1	Sechskantschraube M 8 x 30	2	44.033 2
3	Schubbügel	1	41.101 6
6	Unterlegscheibe 8,4 DIN125	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
11a	bei Gerät mit Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 20 m / DN 8 - 210 bar		41.083
11b	bei Gerät ohne Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar		43.416
12	Pistole M2000	1	12.480
13	Lanze mit Regeldüse 2505	1	12.710-D2505
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad D245 pannensicher	2	40.141
19	Sechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 35	1	40.131
23	Pistolenhalterung	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.410
	Двигателя Honda GX 160		24.027
	Motor Honda GX 160 CX		24.027
	Набор для дооснащения шланговым барабаном		41.259 1
	Nachrüstset Schlauchtrommel		
	mit 1m HD-Verbindungsschlauch		
	с соединительным шлангом высокого давл		
	ения 1 м, однако без 20 м шланга		
	mit 20m HD-Schlauch		
	высокого давления		

Комплектный аппарат



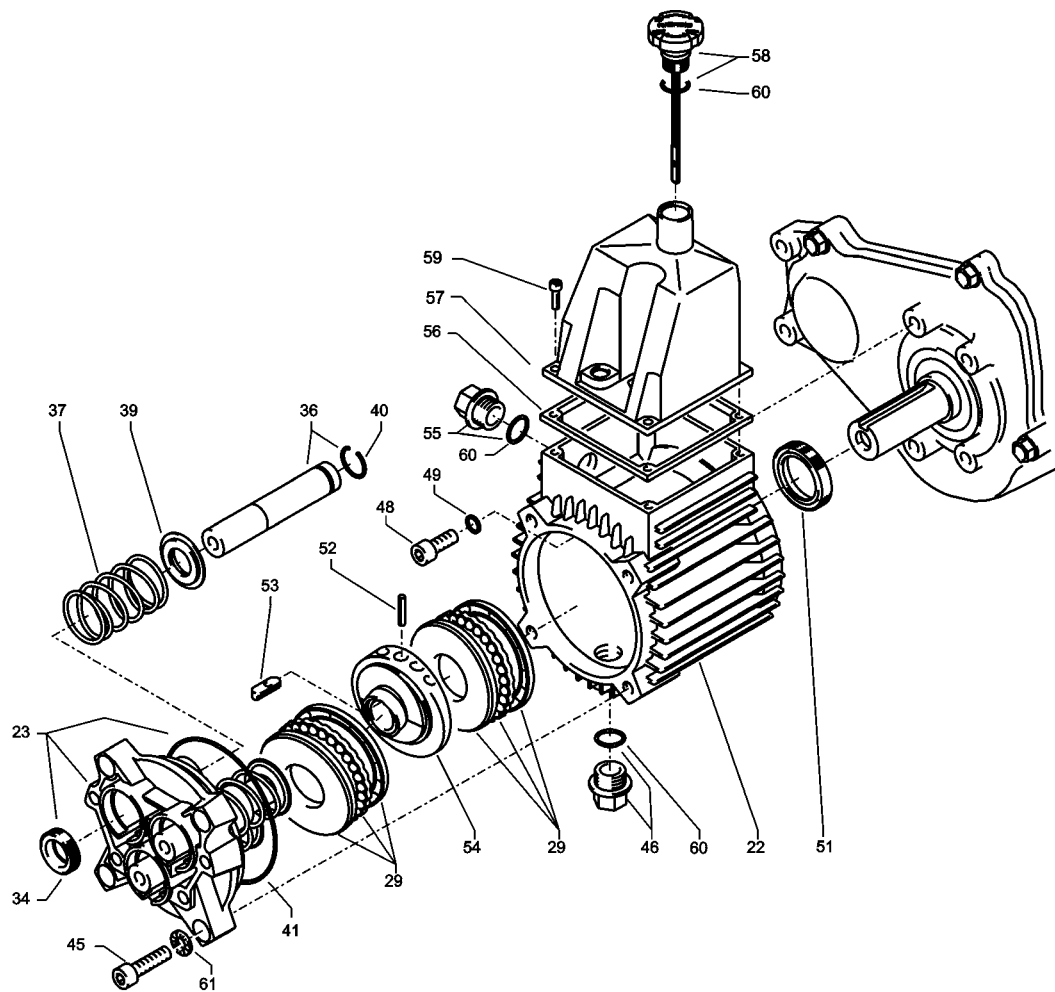
KRÄNZLE B 10/200

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 13/150 портативный

Комплектный аппарат

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак
1	Tragbügel	1	41.098 3
2	Sechskantschraube M 8 x 40	4	44.033
3	Unterlegscheibe 6 mm DIN 125	4	41.511
4	Elastic-Stop-Mutter M 6	4	14.152 1
5	GummifüÙe	4	41.513
6	Unterlegscheiben 8 mm DIN 125	4	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Unterlegscheiben 6 mm DIN 9021	16	41.516
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar	1	43.416
12	Pistole M2000	1	12.480
13	Lanze mit RegeldüÙe 2505	1	41.053 2-D2505
	Motor Honda GX 160 CX		24.027

Привод насоса



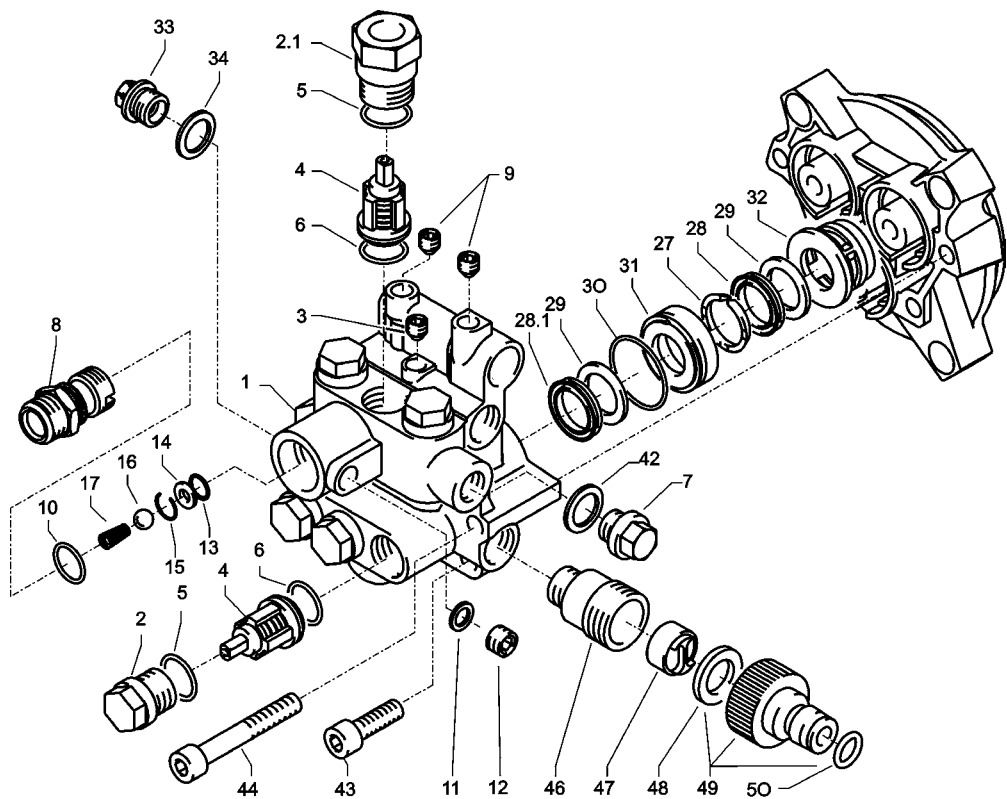
KRÄNZLE B 13/150

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 13/150

Привод насоса

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
22	Getriebegehäuse	1	41.481 1
23	Gehäuseplatte 18 mm	1	41.020 2
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 18 x 28 x 7	3	41.031
36	Plunger 18 mm	3	41.032 1
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 18 mm	3	41.034
40	Sprengring 18 mm	3	41.035
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021 1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
46	Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet	1	48.020
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtring	4	41.500
51.1	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019 5
52	Spannstift 3 x 16	1	14.148 1
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumelscheibe 11,5°	1	41.028 6-11,5
55	Verschlussstopfen M 18 x 1,5	1	41.011
56	Flachdichtung	1	41.019 3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmessstab	1	42.520 2
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
60	O-Ring 14 x 2	3	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054
	Motor Honda GX 160		24.027
	Antrieb kpl. Pos. 22-61		41.481 2

Корпус клапана



KRÄNZLE B 13/150

Спецификация запасных частей Profi-JeT B13/150

Корпус клапана APG для диаметра плунжера 18 мм

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак
1	Ventilgehäuse APG für 18 mm Plunger-Durchmesser	1	42.160 3
2	Ventilstopfen	5	41.714
2.1	Ventilstopfen mit R1/4" IG	1	42.026 1
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1
5	O-Ring 16 x 2	8	13.150
6	O-Ring 15 x 2	6	41.716
7	Dichtstopfen R 1/4" mit Bund	1	42.103
8	Ausgangsteil M22x1,5	1	40.522 1
9	Dichtstopfen M 8 x 1	2	13.158
10	O-Ring 18 x 2	1	43.446
11	Aluminium - Dichtring	3	13.275
12	Stopfen 1/4" AG mit ISK	1	13.387
13	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
14	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118
15	Sprengring	1	12.258
16	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
17	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
27	Druckring	3	41.018
28	Manschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013
28.1	Gewebemanschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013 1
29	Backring	6	41.014
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3	40.026
31	Leckagering	3	41.066
32	Zwischenring	3	41.015 2
33	Verschlussstopfen R3/8"	1	14.113
34	Kupferring 17 x 22 x 1,5	1	40.019
42	Usit-Ring	1	42.104
43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2	41.036 1
44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2	41.017 1
46	Sauganschluss	1	41.016
47	Wasserfilter	1	41.046 1
48	Gummidichtring	1	41.047 1
49	Steckkupplung	1	41.047 2
50	O-Ring	1	41.047 3

Ремонтный комплект клапанов для APG-насоса

состоящий из: 6 шт. поз. 4; 6 шт. поз. 5; 6 шт. поз. 6

41.748 1

Ремонтный комплект манжет, 18 мм

состоящий из: 3 шт. поз. 24; 3 шт. поз. 27;
3 шт. поз. 28; 6 шт. поз. 29; 6 шт. поз. 30

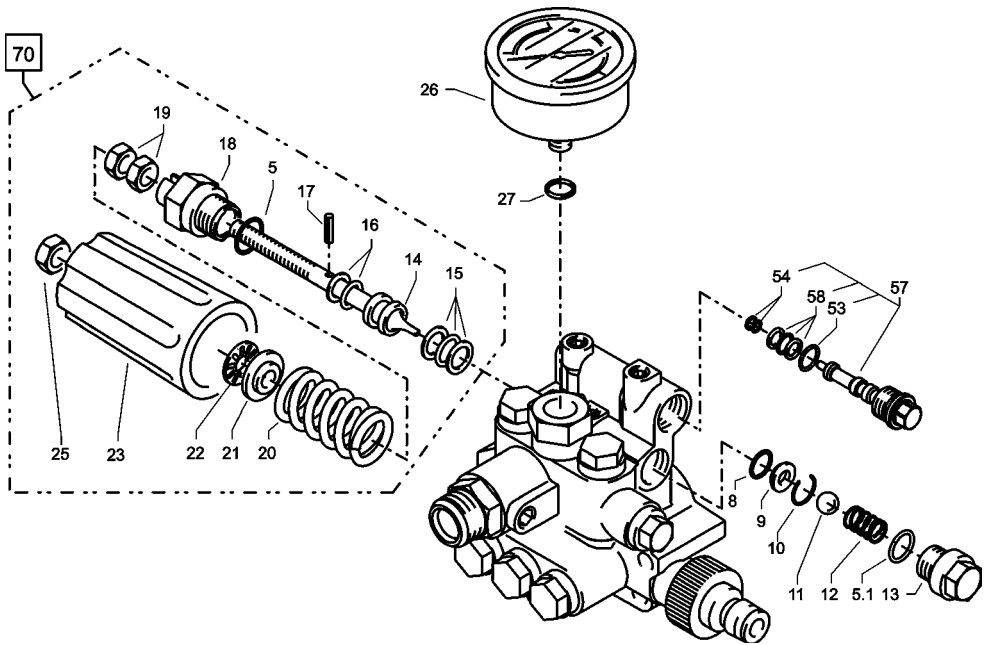
41.049 2

Корпус клапана комплект

комплектный, со встроенным ULH и
реле давления

43.442

Unloader



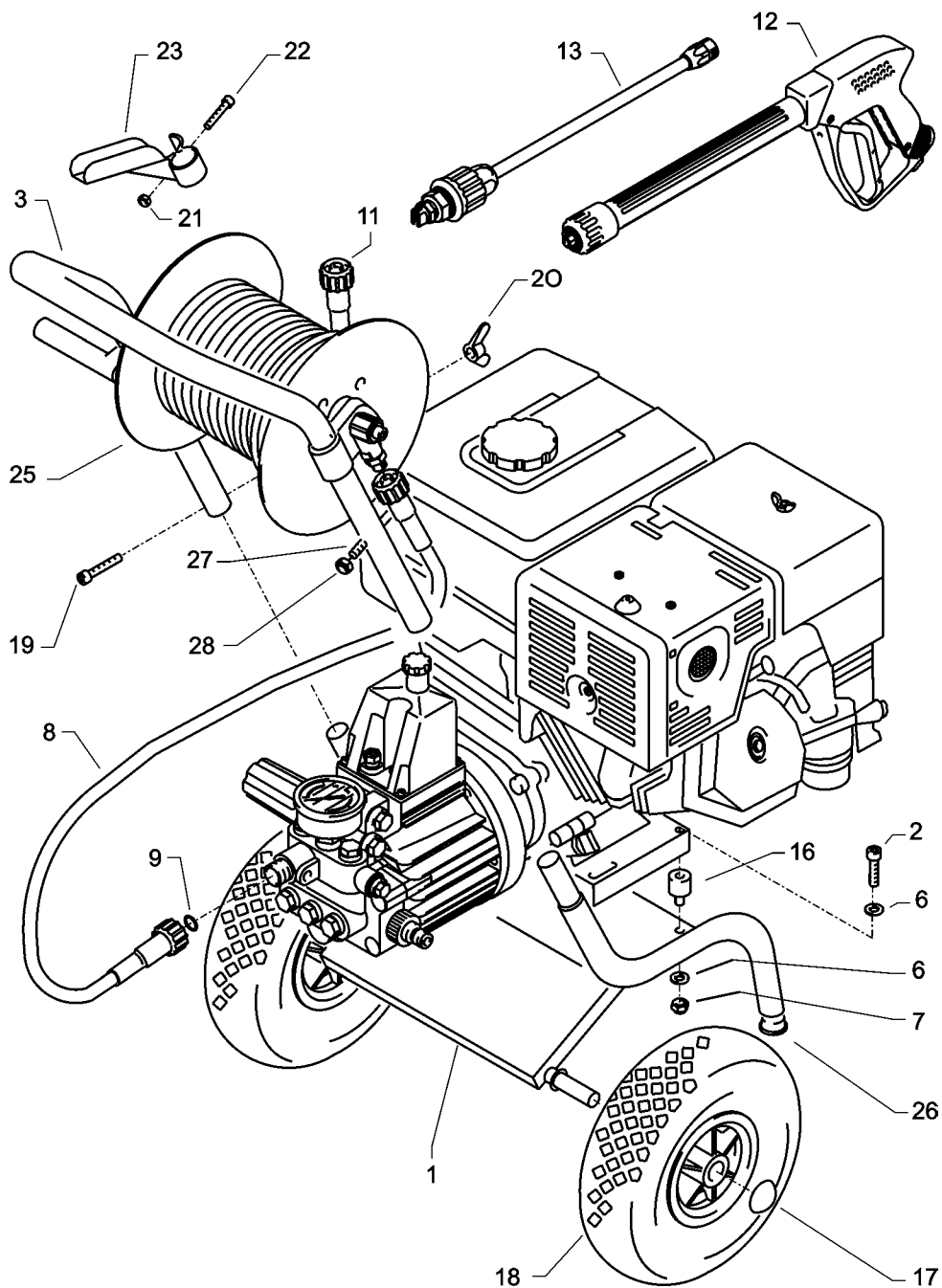
KRÄNZLE B 13/150

Спецификация запасных частей Profi-JeT B13/150

Unloader

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlussschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-250 Bar	1	15.039
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275
50	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
53	O-Ring 14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4mm	1	12.136 2
57	Blindverschluss mit Dichtungen	1	44.551
58	Parbaks 7mm	1	15.013
70	Управляющий поршень, комплектный, с маховичком		43.444

Комплектный аппарат



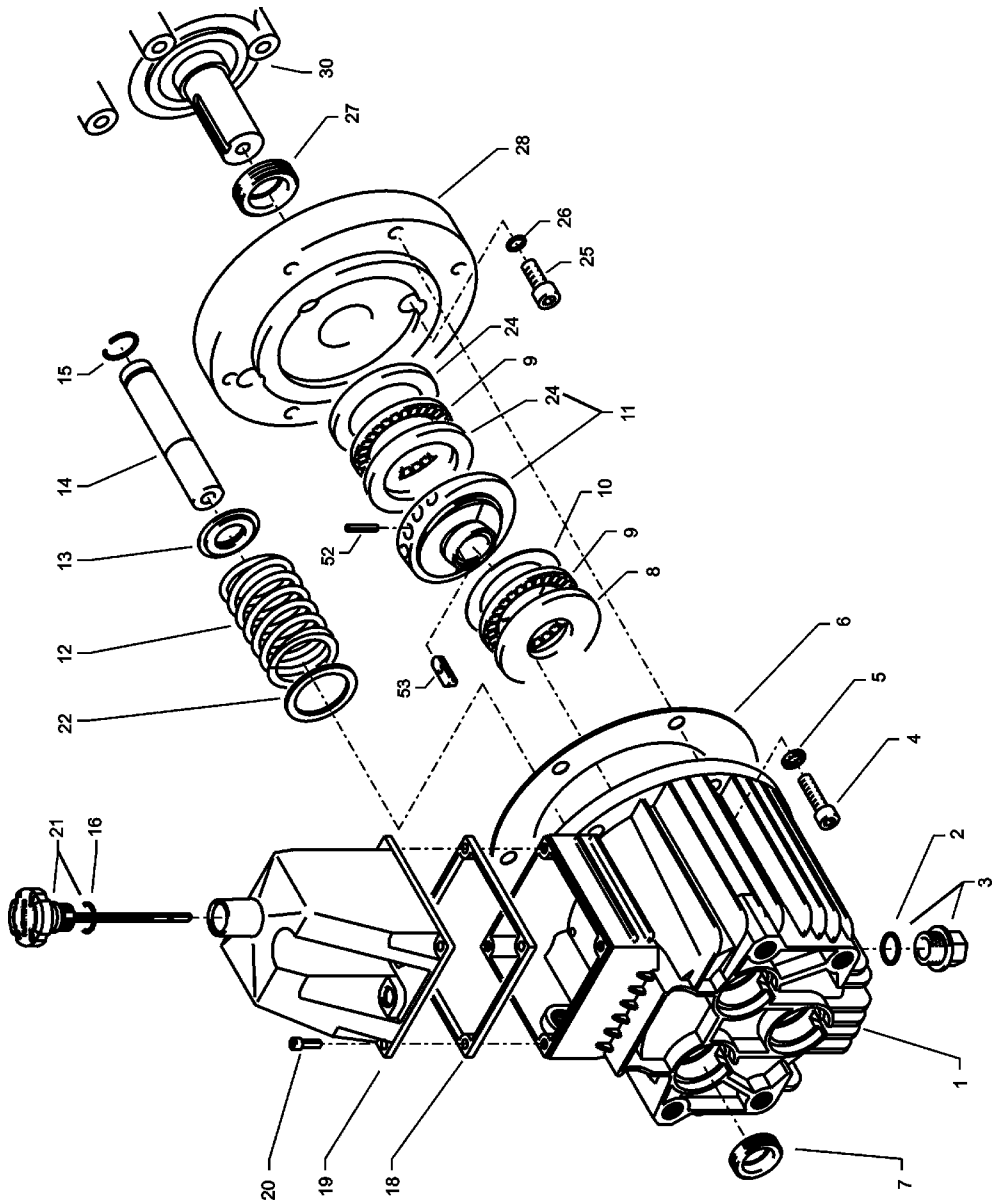
KRÄNZLE B 16/220

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 16/220 с тележкой

Комплектный аппарат

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Wagen	1	41.101 7
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 30	2	40.221
2.1	Sechskantschraube M 8 x 35	2	44.033 3
3	Schubbügel	1	41.101 6
6	Unterlegscheibe 8,4 DIN 125	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	3	13.273
11a	bei Gerät mit Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 15 m / DN 8 - 210 bar		41.083
11b	bei Gerät ohne Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 -210 bar	1	41.082
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lanze mit Regeldüse 2505 (B16/220)	1	41.053 2-D2505
13.1	Lanze mit Regeldüse 25045 (B16/250)	1	41.053 2-D25045
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Sechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 35	1	40.131
23	Pistolenablage	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
Регулирование числе оборотов с гибким валом 1 м			1 40.255 1
Двигатель Honda GX 340 Насос AQ, комплектно с приводом и фланцем			24.026 40.265
Набор для дооснащения шланговым барабаном с соединительным шлангом высокого давления 1 м, однако без 20 м высокого давления			41.259 1 шланга

Привод насоса



Спецификация запасных частей Profi-Jet B 16/220 с тележкой

Привод насоса AQ

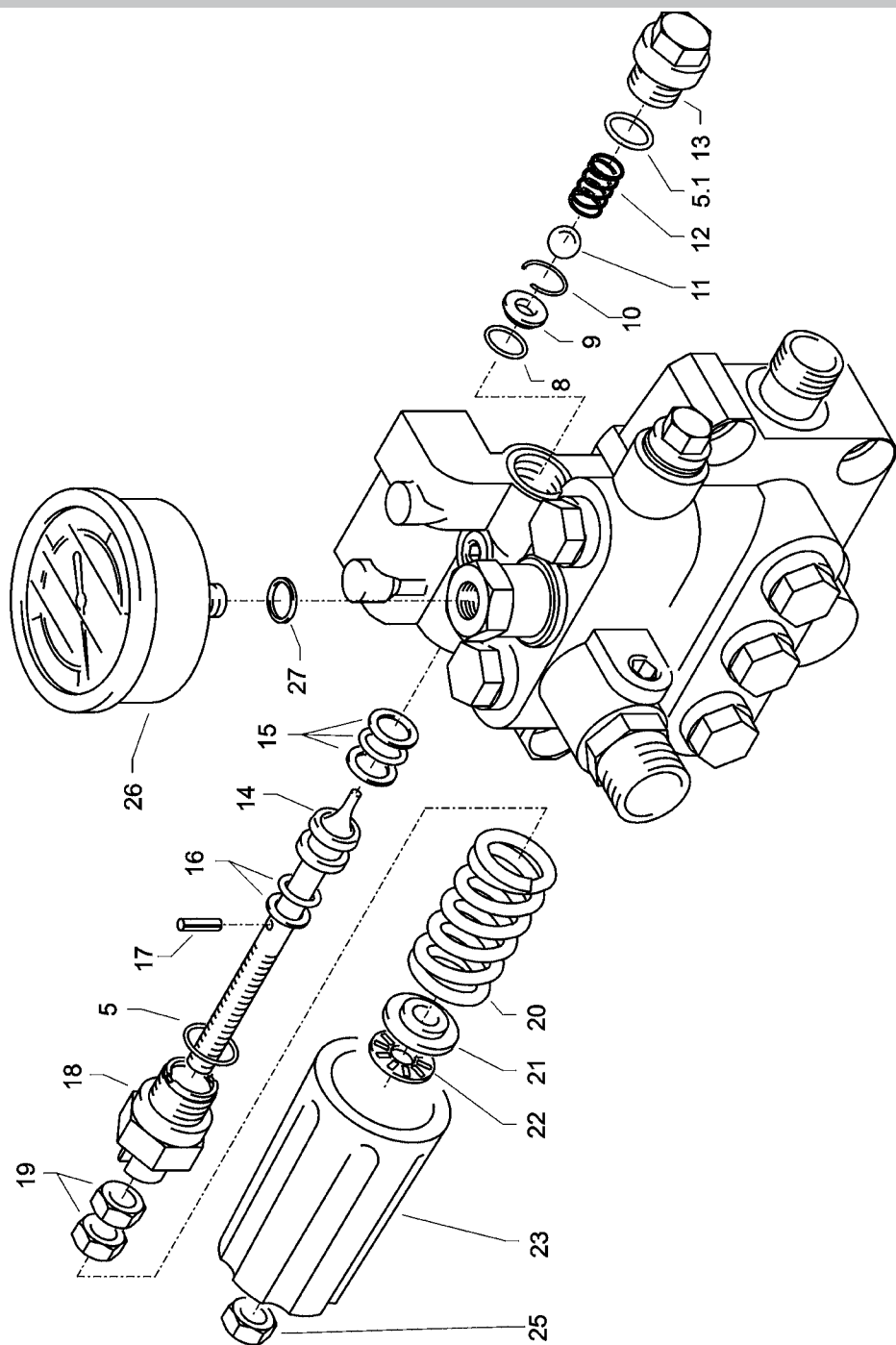
Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
3	Ölabstoptfen R 3/8"	1	42.019
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11	Taumscheibe 8,0°	1	40.055-8,0
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengling	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	1	43.445
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel Ölgehäuse	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmesstab	1	42.520 2
22	Stützscheibe	3	40.513
24	Gehäusescheibe	2	40.039
25	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
26	Kupfer-Dichtring	4	41.500
27	Dichtring 30 x 42 x 7	1	40.224
28	Flansch für B 16/220	1	40.223
30	Motor Honda GX 340	1	24.026
52	Spannstift 3 x 16	1	14.148 1
53	Stufenkeil	1	40.222

Спецификация запасных частей Profi-Jet В 16/220 с тележкой

Корпус клапана для насоса AQ

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.	Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Ventilgehäuse AQ mit integr. UL ohne integr. Druckschalter	1	40.521	31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016	34	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
3	Einlass- /Auslass- Ventil	6	42.024	35	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
5	Ventilstopfen	5	42.026	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	40.522 1
5.1	Ventilstopfen mit R 1/4" IG	1	42.026 2	48	Gummidichtung für Steckkupplung	1	41.047 1
6	Sicherungsring	4	40.032	49	Steckkupplung für Wassereingang	1	41.047 2
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504	49.1	Steckkupplung kpl.		41.047 4
8	Sauganschluss R 1/2" AG	1	41.016 1		Pos. 48 - 50		
9	WassereingangsfILTER	1	41.046 2	50	O-Ring	1	41.047 3
13	Gewebemanschette	3	40.023		Reperatur - Sätze:		
14	Backing 20 mm	6	40.025				
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508		Reparatur-Satz Manschetten		40.065 1
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509		bestehend aus: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14;		
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	1	42.039		3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18;		
18	Gummimanschette	3	40.512		3x Pos. 20; 3x Pos. 23		
19	Verschlusssschraube R 1/2"	1	42.032				
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507		Reparatur-Satz Manschetten ohne		40.517
23	Druckring 20 mm	3	40.021		Messingteile bestehend aus:		
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516		3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;		
25	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256		3x Pos. 18; 3x Pos. 23		
26	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118				
27	Sprengring	1	13.147		Reparatur-Satz Ventile		40.062 1
29	Dichtung 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)	1	40.019		bestehend aus:		
30	Anschlussmuffe 3/8" AG x 3/8" IG bei Ausführung mit Drehzahlregulierung	1	13.136		6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4		
30.1	Verschlusssschraube 3/8" AG bei Ausführung ohne Drehzahlregulierung	1	40.018				

Байпасный клапан

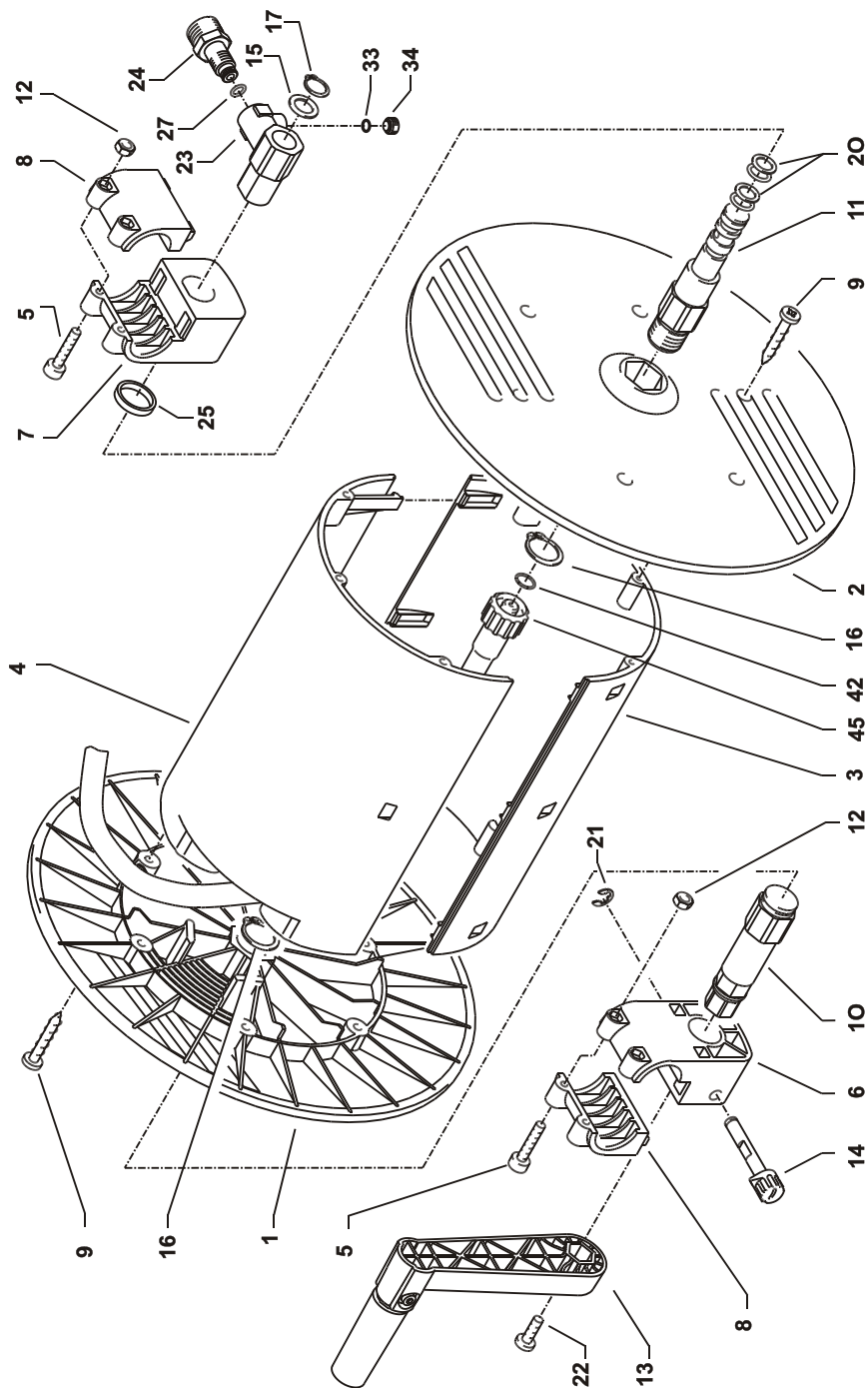


KRÄNZLE B 16/220

Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 mit Wagen Unloaderventil AQ-Pumpe

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-400 Bar	1	15.039 4
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275

Шланговый барабан

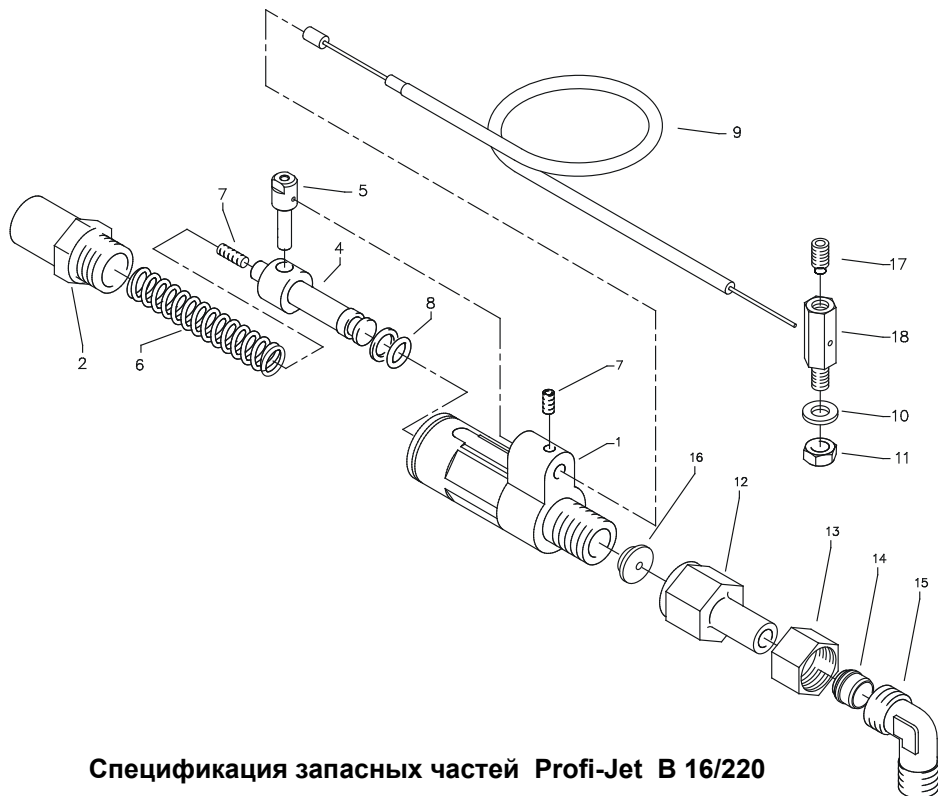


KRÄNZLE B 13/150 B 16/220

Спецификация запасных частей Profi-Jet B 13/150; B 16/220 Шланговый барабан

Поз.	Обозначение	Шт. № для зак.	Поз.	Обозначение	Шт. № для зак.
1	Seitenschale Schlauchführung	1 40.302	21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1 40.315
2	Seitenschale Wasserführung	1 40.301	22	Schraube M 5 x 10	1 43.021
3	Trommel Unterteil	1 40.304	23	Drehgelenk	1 40.167
4	Trommel Oberteil	1 40.303	24	Anschlußteil	1 40.308 1
5	Innensechskantschraube M 4 x 30	4 40.236	25	Distanzring	1 40.316
6	Lagerklotz mit Bremse	1 40.306	27	O-Ring 6,68 x 1,78	1 40.585
7	Lagerklotz links	1 40.305	33	O-Ring 6 x 1,5	1 13.386
8	Klemmstück	2 40.307	34	Stopfen M 10 x 1	1 13.385
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12 50.157	42	O-Ring 9,3 x 2,4	4 13.273
10	Antriebswelle	1 40.310	45	Hochdruckschlauch 20 m NW 8	1 41.083
11	Welle Wasserführung	1 40.311		Schlauchtrommel kpl.	41.259 0
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4 40.111		ohne Schlauch	
13	Handkurbel	1 40.320 0		Schlauchtrommel kpl.	41.259 1
14	Verriegelungsbolzen	1 40.312		mit Schlauch	
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1 40.181			
16	Wellensicherungsring 22 mm	2 40.117			
17	Wellensicherungsring 16 mm	1 40.182			
20	Parbaks 16 mm	2 13.159			

Регулированием чисел оборотов



Спецификация запасных частей Profi-Jet B 16/220

Регулированием чисел оборотов

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Grundteil	1	42.581
2	Druckhülse	1	42.584
4	Steuerkolben	1	42.582
5	Querbolzen	1	42.583
6	Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70	1	42.587
7	Gewindestift M4 x 6 DIN 913-A2	1	42.592
8	Parbaks 7 mm	1	15.013
9	Bowdenzug	1	42.586
10	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	1	50.189
11	Sechskantmutter M6	1	14.152 1
12	Anschlussmuffe Drehzahlregulierung	1	42.585
13	Überwurfmutter	1	40.075
14	Klemmhülse	1	40.074
15	Winkelverschraubung 3/8"x 12l	1	44.092
16	Drosselscheibe	1	42.589
17	Gewindestift M 6 x 12 DIN915	1	42.590
18	Klemmbolzen	1	42.591

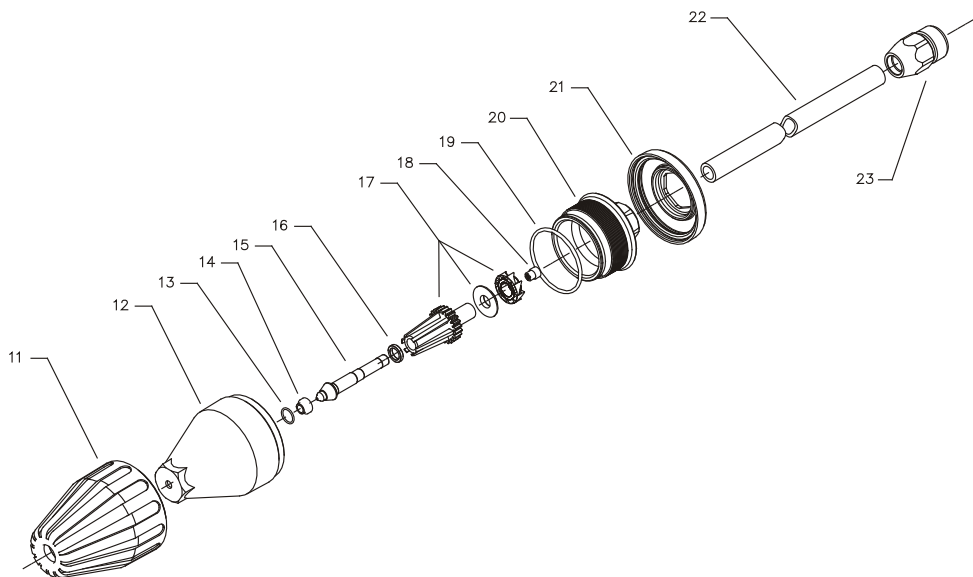
Starlet II (Старлет II) - Пистолет



Спецификация запасных частей Profi-Jet В 10/200; В 16/220 Старлет II

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
2	Schutzhülse	1	12.295
3	Abdeckschutz	1	12.296
4	Abzugshebel grau	1	12.298 3
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlusschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse 3mm R1/4" AG	1	12.250 1
9	Aufsteuerbolzen abgesetzt 3mm	1	12.284 1
10	Stift	1	12.148
11	Lagernadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	14.118
15	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
16	O-Ring 2,84 x 2,62	1	12.136 1
17	Blechschrabe 3,9 x 8	4	12.297
18	Druckstück	1	12.252
19	Röhr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 5
20	Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1
21	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
25	Sicherungsring	1	12.258
26	Gleitbüchse 3mm	1	12.289 1
	Старлет - Пистолет с удлинителем		12.320 2
	Ремонтный комплект „Старлет II“		12.299
	состоящий из: 1 шт. поз.: 9,10,13,14,15		

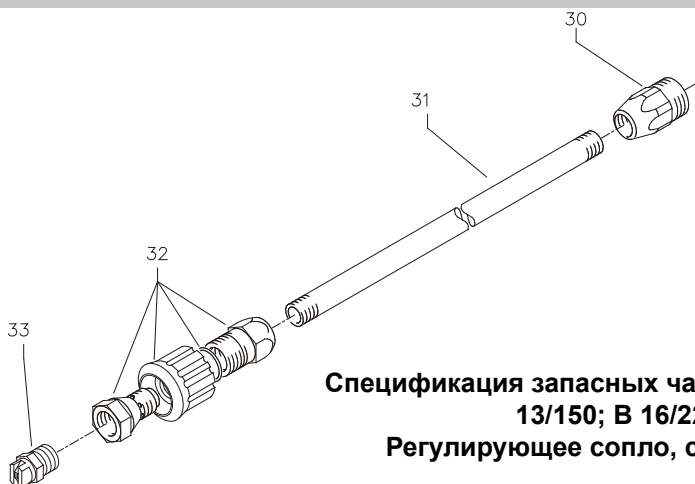
Турбокиллер



Спецификация запасных частей Profi-Jet В 16/220 Турбокиллер 055

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
11	Sprühkörperschutz	1	41.528
12	Sprühkörper	1	41.529
13	O-Ring 6,86x1,78	1	41.521
14	Düsensitz	1	41.522
15	Düse 055	1	41.532
16	Ring	1	41.533
17	Rotor	1	41.534
18	Stabilisator	1	41.524
19	O-Ring 41 x 1,78	1	41.538
20	Deckel	1	41.539
21	Deckelschutz	1	41.540
22	Rohr 500 mm lang; bds. R1/4"	1	12.385 1
23	Nippel M22x1,5 x R1/4" IG	1	13.370
	Turbokiller 055 kpl. (B16/220)		41.072 4
	Turbokiller 045 kpl. (B16/250)		41.072 3
	Rep.-Satz Turbokiller 055 (B16/220)		41.097 1
	Rep.-Satz Turbokiller 045 (B16/250)		41.097 6

Регулирующее сопло, стандартное



Спецификация запасных частей Profi-Jet В 13/150; В 16/220 Регулирующее сопло, стандартное

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Regulierring	1	13.201 2
33	Flachstrahldüse 2505	1	26.001

Указывайте, пожалуйста,
размер сопла 2505 m

Гарантийное заявление

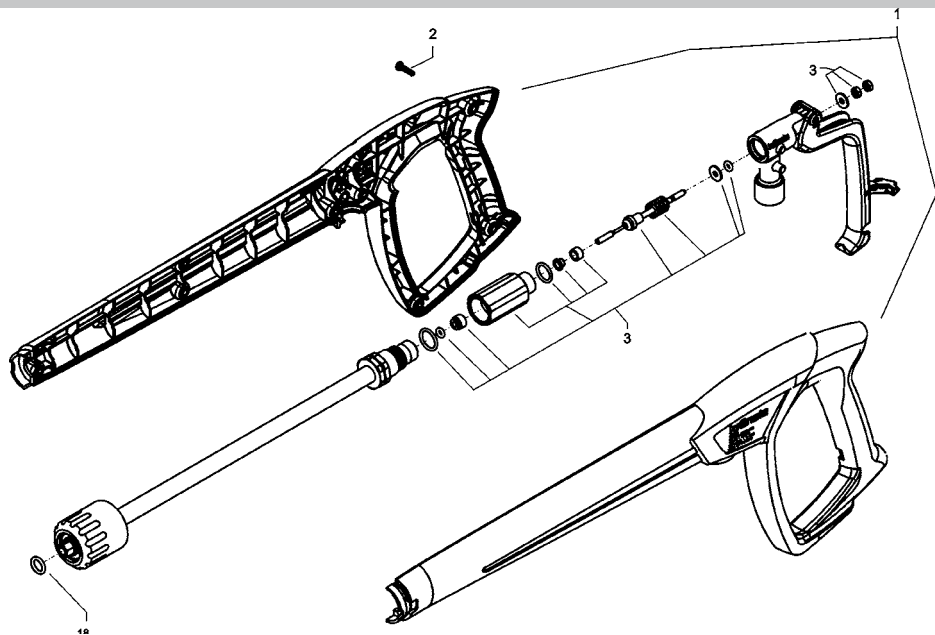
Гарантия действительна исключительно при дефектах материала или изготовления, износ не попадает под гарантию.

Машину следует эксплуатировать в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. Руководство по эксплуатации является частью гарантийных предписаний. Гарантия сохраняется только при надлежащем использовании оригинальных комплектующих деталей фирмы Kränzle и оригинальных запасных частей фирмы Kränzle.

Для аппаратов, продаваемых частным потребителям, срок гарантии равен 24 месяцам, при покупке для использования на производстве срок гарантии равен 12 месяцам. В случае, требующего предоставления гарантии, Вам со своим аппаратом чистки под давлением вместе с принадлежности следует обратиться к своему Продавцу или в ближайший авторизованный пункт сервисной службы, Вы его можете также найти в интернете под адресом www.kraenzle.com.

При производстве изменений на защитных устройствах, а также при превышении пределов температуры и скорости вращения любая гарантия погасает - как и при превышении напряжения, при недостатке и загрязнении воды. Манометры, сопла, клапаны, уплотнительные манжеты, шланг высокого давления и разбрызгивающее устройство являются изнашивающимися деталями и не подпадают под гарантию.

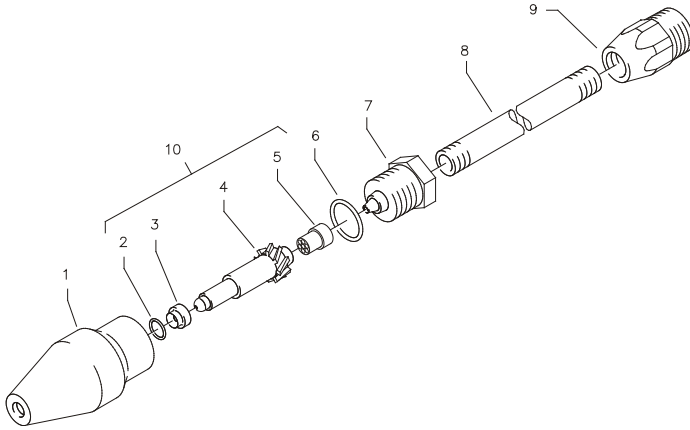
Пистолет Пико



Спецификация запасных частей Profi-Jet B 13/150 Пистолет Пико

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Pistolenschale re+li	1	12.450
2	Schraube 3,5 x 14	10	44.525
3	Reparatursatz M2000		12.454
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
	Pistole M2000		12.480

Грязекиллер



Спецификация запасных частей Profi-Jet B 10/200; B 13/150 Грязекиллер

Поз.	Обозначение	Шт.	№ для зак.
1	Sprühkörper	1	41.520
2	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
3	Düsensitz	1	41.522
4	Düse 042 (B13/150)	1	41.523 6
4.1	Düse 03 (B 10/200)	1	41.523 4
5	Stabilisator	1	41.524
6	O-Ring	1	40.016 1
7	Sprühstopfen	1	41.526
8	Rohr 400 mm 2x M 12 x 1	1	41.527
9	ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK	1	13.363
	Rep.-Satz Schmutzkiller 042 (B13/150)		41.096 5
	bestehend aus je 1x 2; 3; 4; 5		
	Rep.-Satz Schmutzkiller 03 (B13/150)		41.096 1
	bestehend aus je 1x 2; 3; 4.1; 5		
	Schmutzkiller 042 mit Lanze (B13/150)		41.571-042
	Schmutzkiller 03 mit Lanze (B10/200)		41.073 8

Протокол испытаний

для KRÄNZLE для чистки под высоким давлением Регулярные испытания через каждые 12 месяцев при промышленном использовании!

Агрегат №:

Агрегат, тип:

Проверке подвергаются:

1. Предохранительные устройства

- а) Манометр
- б) Предохранительный клапан (регулирование давления)
- в) Рабочее давление
- г) Давление отключения (макс. 10% выше рабочего давления)
- д) Низкое давление при перекрытом пистолете

2. Общее состояние

- а) Шланг высокого давления
- б) Распылительный пистолет
- в) Двигатель
- г) Уровень масла

Указания руководства по эксплуатации являются составной частью испытаний

Результат испытаний:

Дата испытаний:

Дефекты устранены, штемпель и подпись

Выдержка из инструкции для жидкостных распылителей (ZH 1/406) "Головного союза промышленного профессионального общества".

Испытания

Жидкостные распылители при необходимости, однако не реже, чем каждые 12 месяцев, должны проверяться компетентными лицами на предмет обеспечения безопасной эксплуатации. Необходимо соблюдать руководство изготовителей или поставщиков. Если аппарат снят с эксплуатации, то испытания можно отодвинуть до следующего пуска в эксплуатацию.

Для аппаратов с топкой на солярке или газе могут потребоваться, например, испытания в соответствии с Федеральным законом по выбросам вредных веществ, о проведении которых предприниматель должен распорядиться независимо от испытания, проводимого компетентным лицом.

Результаты испытаний записываются и по требованию предъявляются.

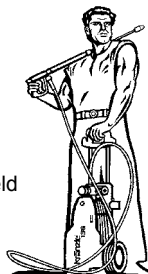
Достаточно простой записи без формуляра.

Kränzle®



Очистители высокого
давления
High-pressure-cleaners
Hochdruckreiniger

I. Kränzle GmbH
Elpke 97 . 33605 Bielefeld



Свидетельство о соответствии ЕС

Настоящим мы заявляем, что
конструктивное исполнение
очистителей высокого давления:

Kränzle B 10/200
Kränzle B 13/150
Kränzle B 16/220

Номинальный расход

B 10/200: 600 l/h
B 13/150: 780 l/h
B 16/220; B 16/250: 960 l/h

тех. документация прилагается:

Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle
Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen

обеспечивает соблюдение
следующих директив и их изменений
для очистителей высокого давления:

директива для машин 2006/42/EWG
директива по электромагнитной
совместимости 2004/108 EWG
Директива по уровню шума
2005/88/EC

уровень звуковой замеренный:
мощности гарантированный:

100 dB (A);
103 dB (A);

Применяемый метод оценки
соответствия

Приложение V, директива об уровне
шума 2005/88/EG

использованные спецификации и
стандарты:

EN 60 335-2-79:2009
EN 55 014-1 / A2:2002
EN 61 000-3-2 / A14:2000
EN 61 000-3-3 / A1:2001

Bielefeld, 03.09.2012

Kränzle Josef
(директор)



Best.-Nr.: 30.213 2